92STE JAARGANG NO.: 253 WOENSDAG 12 NOVEMBER 1975

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUK

Den Haag weigert financiele steun aan overtocht Javanen

Opvang Surinamers in Nederland loopt klem

DEN HAAG. — Ten aanzien van de opvang van Surinaamse rijksgenoten in Nederland is een uitermate moelijke situatie ontstaan. De overheid is nagenoeg niet meer in staat opvangcentra te vinden die aan redelijke eisen voldoen. Minister Van Doorn van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk, heeft dit vanochtend meegedeeld tijdens een bespreking met de bijzondere Kamercommissie voor de opvang en begeleiding van rijksgenoten.

Kwamen in 1974 ca 20.000 Surinamers naar Nederland, voor 1975 zal volgens de jongste schattingen het aantal tegen de 10.000 liggen. Op het ogenblik ligt het cijfer voor 1975 op rond 35.000 binnengekomen rijks genoten.

Steeds meer doen de binnenkomenden een beroep op het centraal bureau voor de opvang van rijksgenoten. Aanvankelijk lag het percentage op 20 procent maar op het ogenblik vindt 50 procent de weg naar dit bureau. In opvangcentra bevinden zich op het ogenblik 6500 Surinaamse rijksgenoten, tegen het eind van dit jaar zal dit [illegible] tussen 9.000 en [illegible].

CRM heeft het Surinaamse Statenlid Somohardjo intussen laten weten geen mogelijkheid te zien om 6.000 Javaanse Surinamers boven de te verwachten toeloop in Nederland onder te brengen.

Somohardjo verzocht het ministerie gisteren financiele steun te verlenen voor de overtocht van deze groep. Hem werd te kennen gegeven dat financiele steun niet kan worden verleend. Dit zou immers een inbreuk op het beleid betekenen dat er van uit gaat niemand financiele medewerking te verlenen. De overtocht geschiedt op eigen initiatief en op eigen kosten, aldus de heer Laansma, directeur samenlevingsopbouw van CRM, die na afloop van het gesprek tussen minister en commissie mededelingen deed.

Het totale aantal Surinamers, dat momenteel in Nederland is, ligt tussen de 130.000 en 135.000. De helft hiervan bevindt zich in de vier grote steden: 30.000 in Amsterdam, 19.000 in Den Haag, 16.000 in Rotterdam, en 5.500 in Utrecht.

De beleidsnota van de regering over de opvang, begeleiding, onderwijs en werkgelegenheid van de rijksgenoten is tegen de verwachting in dit najaar niet gereed gekomen. Minister Van Doorn deelde de Kamercommissie mee dat hij de nota begin volgend jaar het licht wil laten zien. Als de nota er is wil de Tweede-Kamercommissie zo spoedig mogelijk een openbare gedachtenwisseling met de regering, aldus commissievoorzitter Van Zeil (KVP).

Van een remigratiebeleid is momenteel geen sprake. Dat komt wel na 25 november aanstaande, als Suriname onafhankelijk wordt, aldus directeur Laansma. ‚Surinamers zullen wel terugwillen, als zij in hun land aanknopingspunten vinden voor bestaanszekerheid".

Franco zit op

MADRID. — Het Spaanse staatshoofd generaal Francisco Franco heeft gisteren anderhalf uur opgezeten in een leunstoel in zijn ziekenkamer in het ziekenhuis La Paz in Madrid, vier dagen nadat hij een tweede zware maagoperatie onderging, waarbij driekwart van zijn maag werd weggenomen.

Dit is meegedeeld door luitenant-generaal Angel Campano, inspecteur-generaal van de Guardia Civil, die Franco een bezoek bracht. Campano zei ook dat de artsen van generaal Franco optimistisch waren over zijn toestand.

Medische kringen lichtten toe dat het laten opzitten van de patient deel uitmaakte van de post-operatoire behandeling. Ook zou het de ademhaling bevorderen na de longaandoeningen die Franco heeft gehad.

In het medische communique dat gistermiddag werd uitgegeven had gestaan dat Franco last had van congestie van en vochtvorming in de longen.

Creole akkoord in Venezuela

CARACAS — De Amerikaanse oliemaatschappij Creole Petroleum, een dochtermaatschappij van Exxon, heeft gisteren met de Venezolaanse regering een overeenkomst gesloten betreffende dy overdracht van hun activa in Venzuela. Dit is officieel in Caracas bekendgemaakt. De maatschappij zal een schadeloosstelling ontvangen van 450 miljoen dollar in staatsobligaties, die na vij jaar inwisselbaar zijn en een rente dragen van 6 procent per jaar. Het is de eerste buitenlandse oliemaatschappij die met de Venezolaanse regering tot een akkoord is gekomen. Er werken in totaal 18 buitenlandse oliemaatschappijen in het land.

In augustus nam het Venezolaanse Parlement de definitieve beslissing tot nationalisatie van de olieindustrie en stelde een bedrag beschikbaar van 1 miljard 70 miljoen dollar voor de overname van de maatschappijen.

Voedselvergiftiging

WILLEMSTAD. — Gisteravond deed zich een geval van voedselvergiftiging voor waar een veertigtal werknemers van het elektronische bedrijf Rockwell na het tot zich nemen van besteld eten (bij een Chinees restaurant aan de Jan Noorduynweg) ziek werd. Dokter Durgaram verleende eerste assistentie. De geneeskundige- en volksgezondheidsdienst kreeg vanmorgen een klacht binnen en heeft de zaak thans in onderzoek.

Bomontploffing op Hamburgs station

KEULEN — Onbekenden hebben op het station van Keulen in de nacht van dinsdag op woensdag een bom tot ontploffing gebracht. Mensen werden niet gedeerd maar de schade is aanzienlijk. De bom zat in een van de 100 bagagekluizen.

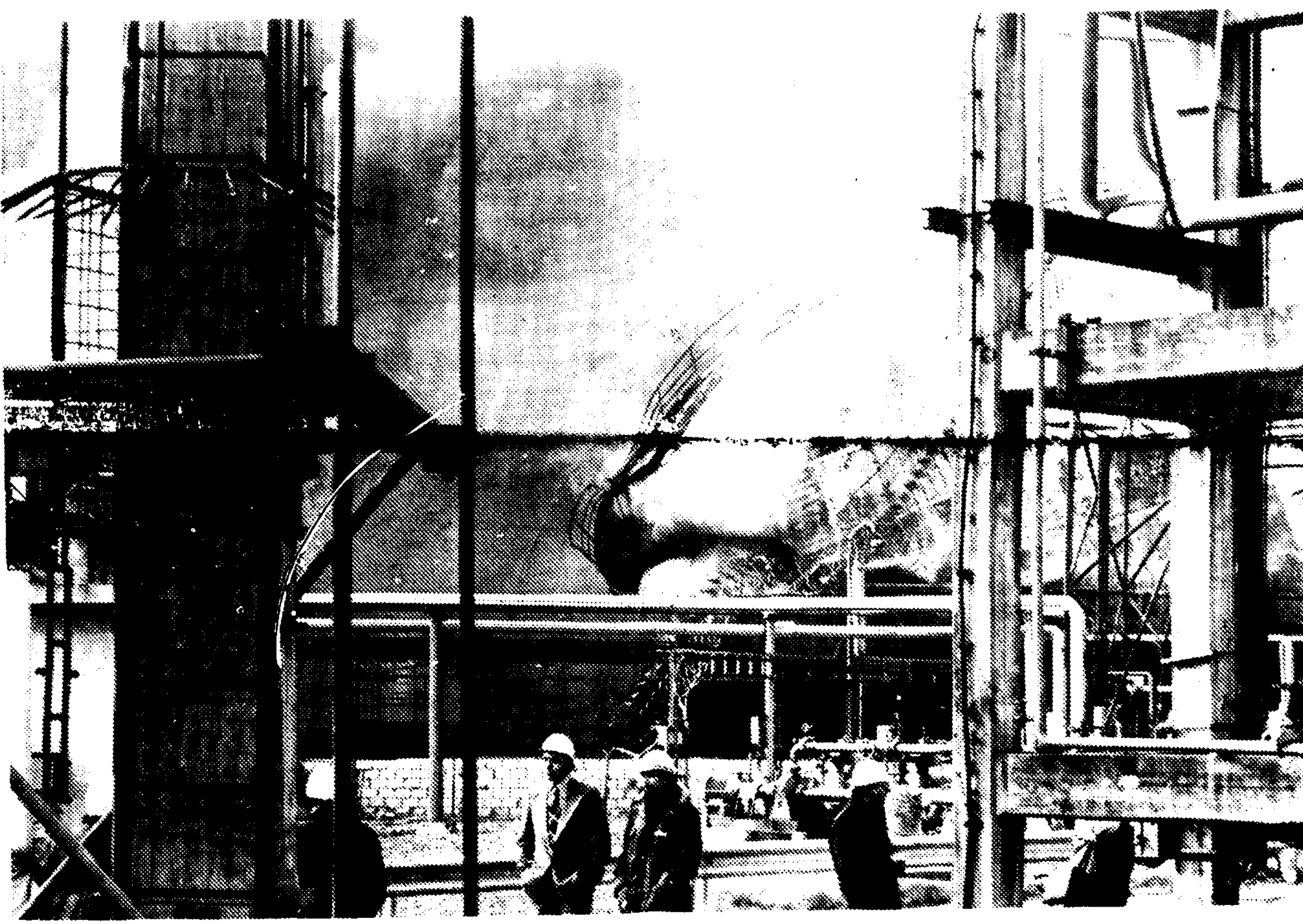
In de andere kluizen zijn geen bommen gevonden. Enkele weken geleden ontplofte in een kluis op het station van Hamburg een bom, waardoor enkele mensen werden gewond.

SALISBURY. — Rhodesie heeft gisteren herdacht dat het zich tien jaar geleden eenzijdig onafhankelijk verklaarde en brak met het Britse gemenebest. Premier Ian Smith zei bij deze gelegenheid dat enige constitutionele regeling voor Rhodesie blijvende garanties dient te bevatten voor de toekomst van zowel blank als zwart in het land.

Remigratieplan voor Suriname

PARAMARIBO. — In Suriname wordt binnenkort een fonds gesticht, dat tijdelijke opvangcentra voor remiganten uit Nederland zal financieren. Dit Fonds komt volgens een mededeling van Suriname's regeringspubliciteitsdienst ten laste van de Nederlandse regering. Het "hervestigingsfonds" heeft tevens tot doel de naar hun land teruggekeerde Surinamers te begeleiden gedurende de eerste jaren van hun verblijf in Suriname. Voorts wordt het fonds opgezet om elke geremigreerde een aantal jaren lang een voor hem aanvaardbaar pakket van sociale voorzieningen te garanderen. Volgens het bericht van de regeringspubliciteitsdienst zijn zowel Nederland als Suriname het erover eens, dat om tot een zinvol remigratieproces te komen een op beide landen afgestemd beleid zich moet ontwikkelen. Om dit te kunnen realiseren zijn twee werkgroepen, een Surinaamse en een Nederlandse in het leven geroepen. De activiteiten van beide werkgroepen zullen moeten leiden tot het opstellen van een concept-beleidsplan. De Surinaamse werkgroep vindt, dat het als ongewenst moet worden beschouwd dat Surinamers zich in het buitenland met name Nederland vestigen. De werkgroep meent dat verhoging van de bestaanszekerheid door versnelde uitvoering van sociaal-economische projecten de motieven tot vertrek naar het buitenland zouden kunnen wegnemen. Wat de terugkeer naar het eigen land betreft menen de deskundigen in de werkgroep dat zelfs indien alle sociale en andere factoren zouden zijn veranderd, het van de bereidwilligheid afhangt of men werkelijk bereid is terug te komen, aldus de mededeling van de regeringspubliciteitsdienst.

BHEEK — De ramp bij DSM-Polychen: een van de uitgebrande opslagtanks. Het stalen gevaarte is als een pudding ineengezakt.... De ontploffing in de nafta-kraker heeft aan 14 mensen het leven gekost. De materiele schade wordt geraamd op enkele tientallen miljoenen guldens.



Sociale voorzieningen op tweede plaats

Regering Wilson geeft voorrang aan industrie

LONDEN. — De New York Times heeft in een artikel vorige week uitvoerig aandacht besteed aan het nieuwe beleid van de Britse premier Harold Wilson (socialist) om de economie van het land nieuw leven in te blazen en de werkloosheid op die manier te bestrijden. Volgens het plan van Wilson komen sociale voorzieningen op nationale schaal zoals b.v. volksgezondheid en gesubsidieerde woningbouw voortaan op de tweede plaats, terwijl voorrang wordt gegeven aan het subsidieren van de nationale industrie. Premier Wilson verklaarde dat zijn regering zich tot doel heeft gesteld de nationale produktie en zo het nationaal inkomen voor alles te vergroten. Op een persconferentie maakte de Britse premier bekend dat voor de naaste toekomst aan industriele ontwikkeling de voorkeur zal worden gegeven boven consumptie en zelfs de sociale doelstellingen van de regering.

Dit betekent echter niet dat het socialistisch karakter van de Britse Labour-regering hierdoor wordt aangetast zoals blijkt uit de mededeling van de premier dat de regering werknemers aanspoort om te participeren in het eigendom van produktiemaatschappijen naar het voorbeeld van Zweden en Japan. De Britse regering zal in de komende vijf jaar speciale hulp verlenen aan vijf vitale industrietakken, waaronder de textielindustrie en de machine-industrie.

In het nieuwe plan van de regering Wilson wordt een hoog werkloosheidscijfer tijdelijk geaccepteerd. „In sommige bedrijfstakken zal de druk van buitenlandse concurrentie leiden tot ontslagen", zei de premier tijdens zijn persconferentie. „En elders zal de technologische vooruitgang leiden tot een hogere produktiviteit", aldus Harold Wilson.

Een politiek van volledige werkgelegenheid is zowel voor Labour als voor de Conservatieve regeringen in het verleden een van de voornaamste doelstellingen geweest. Tot aan de meest recente recessie toen de voortschrijdende inflatie gepaard gaande met de recessie de regering Wilson dwongen personeelsafvloeiingen in de industrie te aanvaarden. Zo heeft de regering de laatste maanden geweigerd de enige motorrijwielen-industrie van het land bij te springen toen deze in financieel-economische moeilijkheden geraakte.

Dit betekende voor het bedrijf liquidatie en het ontslag van een groot aantal werknemers. En aan een scheepswerf in Noord Ierland werd twee maanden de tijd gegeven om de produktiviteit te verhogen daar anders de overheidssubsidie zou worden stopgezet. De regering Wilson wordt op dit moment geconfronteerd met een nog groter probleem: een onderzoek heeft uitgewezen dat de auto-industrie op dit moment een overcapaciteit heeft van dertig procent zodat inkrimping noodzakelijk is om niet met grote verliezen te gaan werken.

Min. Godett: volledig achter scheepswerfproject

AVV-C morgen naar staten

PSD blij met steun aan "onze strijd"

WILLEMSTAD — Frente-Minister Wilson Papa Godett heeft gisteravond voor de televisie verklaard dat hij volledig staat achter het scheepswerfproject St Ana Shipyard en dat zijn partij dit project altijd heeft gesteund. Hij zei dat hij in de ministerraad het project steeds heeft verdedigd en dat hij niet begreep waarom de vakbonden kritiek op hem hadden.

Ook MEP-leider Betico Croes verklaarde tegenover Tele-Curaçao op zich niets tegen het project te hebben en voorstander te zijn van alle projecten die werkgelegenheid op grote schaal kunnen bieden. Wel was hij het eens met diegenen die van mening waren dat het project grondig moest worden bestudeerd en zorgvuldig voorbereid zodat het in de toekomst geen catastrofale gevolgen zou hebben voor Curaçao en de Antillen. De Staten houden morgen een bespreking met de bonden van het AVVC terwijl zij vrijdagmorgen om negen uur in een vergadering van de centrale commissie bijeenkomen om over de brief van de regering voor een garantie t.b.v. de scheepswerf te praten.

De politieke partij PSD heeft inmiddels telegrafisch de ontvangst bevestigd van het AVV-C telegram. De PSD zegt de steun van deze vakcentrale "aan onze strijd om dit project te realiseren" toe te juichen. Het gaat hier namelijk om een project dat aan duizenden Curaçaoënaars werd verschaft. "Wij hopen dat de vandaag door u genomen stappen resulteren in een spoedige goedkeuring van de garantie door de staten van de Antillen", aldus het PSD-telegram.

Bij het AVV-C deelde men desgevraagd mee een telegram te hebben ontvangen van minister Godett. Daarin zegt deze verwonderd te zijn over het feit dat het AVV-C gedurende tweeeneenhalf jaar niets van zich heeft laten horen toen de DP en PSD het voor het zeggen hadden in verband daarmee. De minister verwijt de vakcentrale verder dat men met de imperialisten heeft samengewerkt en dat men nu hij pas amper tweeeenhalve maand minister is actief wordt. Men doet er beter aan op te komen voor de arbeiders, zo laat de bewindsman nog weten. Bij het AVV-C wilde men nog geen commentaar geven op dit telègram. Men wees er slechts op, dat men het telegram had gestuurd aan de leiding van Frente Obrero.

Inmiddels heeft het AVV-C een telegram ontvangen van waarnemend statenvoorzitter A. R. Winklaar, waarbij deze de uitnodiging doet om morgenmiddag om twee uur met de staten te komen praten. Afgelopen maandag kreeg het AVV-C van statenvoorzitter F. Figaroa te horen, dat men ter zijner tijd wel iets van hem zou te horen krijgen hieromtrent. Het snelle opeenvolgen van de telegrammen van de staten-leiding heeft wel enige verwarring gewekt bij het AVV-C.

De Kamer van Koophandel van Curacao en de Vereniging Bedrijfsleven Curacao hebben vanmorgen in een gezamenlijk telegram aan de voorzitter van de Staten laten weten dat zij gaarne op korte termijn met de Staten of met de centrale commissie van gedachten zouden willen wisselen over Santa Ana Shipyard.

Miss Cuba is Libre

LONDEN — Maricela Clark, 22, een donkerogige schoonheid uit Miami in Florida gaat de komende Miss World-verkiezingen op 20 november in als Miss Cuba. De Londense bookmakers, die vaak juiste voorspellingen deden wie een verkiezing zou winnen, hebben haar 10 tegen 1 getipt. Direct daarna volgen Vera Johns uit Zuid-Afrika met 12 tegen 1, Vicky Harris van het Verenigd Koninkrijk en de blonde Miss Israel, Atida More, die twintig tegen een worden getipt.

De organisatoren van het schoonheidsfeest lieten weten dat het de eerste maal is dat een kandidate uit een communistisch land meedoet. Mejuffrouw Clark denkt daar zelf anders over. Ik ben aangekondigd als Miss Cuba maar ik ben „eigenlijk Miss Cuba Libre", aldus de schoonheid met de reeënogen. Ze doelt hiermee duidelijk niet op een bekende drank maar op de naam van de Cubaanse regering in ballingschap in Miami.

De organisatoren liggen van haar opmerking niet wakker. Ze blijven erbij dat zij de vertegenwoordigster is van Cuba, omdat ze in dat land is geboren.

Mannen, die de lieftallige deelneemster wat beter zouden willen leren kennen, wacht een onplezierige verrassing. Ik heb voor een tijdje genoeg van mannen. Als je meedoet aan een schoonheidsverkiezing willen ze altijd meteen beslag op je leggen, aldus de favoriete.

Sahara-overleg in Madrid begonnen

MADRID/NEW YORK. — De Marokkaanse premier Ahmed Osman en de Mauretaanse minister van Buitenlandse Zaken Hamdi Ould Mouknass zijn gisteren in Madrid aangekomen voor diplomatiek overleg met de Spaanse regering over de toekomst van de Spaanse Sahara. Beide landen maken aanspraak op het grondgebied van de Spaanse Sahara. De Algerijnse president Boumedienne overlegde maandag met zijn Mauretaanse ambtgenoot over de crisis rond de Sahara. In New York liet VN secretaris-generaal Kurt Waldheim weten dat hij zijn contacten met de betrokken partijen voortzet. Uitgangspunt daarbij is zijn voorstel de Verenigde Naties tijdelijk het bestuur over de Spaanse Sahara te laten waarnemen, en een volksstemming uit te schrijven over de toekomst van het gebied. Marokkaanse zegslieden verklaarden gisteren dat de gesprekken met Spanje bevredigend verlopen, maar dat een deel van de deelnemers aan de mars naar de Sahara bij de grens in gereedheid zal worden gehouden totdat de onderhandelingen met Spanje tot een goed resultaat hebben geleid. Volgens het Spaanse leger is inmiddels ruim de helft van de 200.000 Marokkanen die vorige week de Spaanse Sahara waren binnengetrokken, teruggekeerd op Marokkaans grondgebied. De terugtocht vordert gestadig.

School geinfecteerd

QUEBEC. — Vandalen hebben een tiental flesjes met vijf verschillende bacteriestammen tegen de muur van de afdeling biologie in een middelbare school in Quebec stuk gesmeten, waardoor de bacterieën zich door het ventilatiesysteem konden verspreiden. De school moest worden gesloten voor de rest van de week.

Dinsdag werden de 3.000 leerlingen en 600 personeelsleden naar huis gestuurd om de school te kunnen ontsmetten. De politie heeft een zestienjarige jongen verhoord die ingewandsklachten had gekregen door de bacterieën, hoge koorts heeft en open zweren aan de onderbuik.

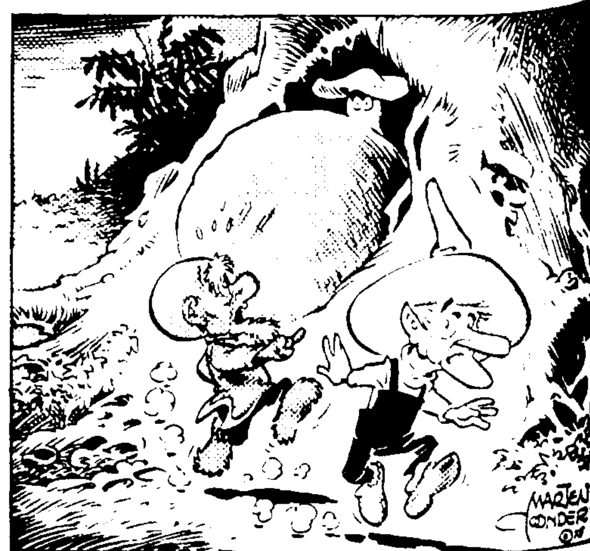


KRALENDIJK. — Door de taxibond is al verschillende malen aangedrongen op een bushalte tegenover de twee supermarkten in Kralendijk. Het verkeer, vooral op de zaterdagen, is hier erg druk. Bovendien moet men vaak wachten op de busjes, die op de weg voor de winkels stoppen om hun passagiers in en uit te laten stappen. Voor de auto's, die moeten wachten, een groter ergernis omdat het een en ander nogal wat tijd vraagt. Het aanleggen van een bushalte op die plaats zal de verkeersveiligheid zeker ten goede komen. Op de foto een beeld van de boven beschreven situatie.

HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS







8369. — De spelonk, waarin Kwetal naar vloeizilver had gezocht, had een uitgang tussen de wortels van een oude eik. Daarvoor zat Pee Pastinakel in het maanlicht een vuurtje te stoken. Want het begon herfst te worden, en de nachten waren fris hoewel het nog mooi weer was. De bladeren dwarrelden door de stille lucht en ritselden zachtjes op de grond, maar verder was er geen geluid te horen. Daarom schrok Pastinakel dan ook, toen Kwetal plotseling tussen het wortelwerk te voorschijn schoot. „Wat doe je schielig! " zei het ventje verbaasd. „Heb je een barlemanje gezien? " „Het is erger," hijgde Kwetal. „Ik hakte in een dunne sproot en toen heb ik een opening naar de onderaarde gemaakt! Nu is er een onderaardige gnoom los – en hij heeft een weetmuts op! " „Dat is lillek," mompelde Pee. „Onderaardig is altijd kwaadaardig." „Weetik, weetik," riep de ander ongeduldig. „We mo... sluit maken, dan kan hij niet verder. Fut heeft de gnoom niet, want ... geen leden." Pastinakel sprong op, en met vereende krachten rolde... grote, ronde steen voor de opening tussen de wortels. Dat was zwaar ... daarom was het een teleurstelling toen ze merkten, dat hij niet groot ... was; er bleef nog een spleet over. En in die spleet verscheen een ... figuurtje, dat een bleek licht uitstraalde. „Dat is 'em! " riep Kwe... terwijl hij het op een lopen zette. „Weggaan," gaf Pastinakel toe... voegde de daad bij het woord. „Het is niet goed iets met een ... maken. En jij bent niet eens behoed! "

AGENDA CURACAO

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro ...000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
... abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.. 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
...enbrecht – Hendriksteeg 8
...day Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
...im Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – Winston Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
... Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach – hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg

Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 321

Protest in Australie

CANBERRA. — Met stakingen en boze protestdemonstraties heeft een deel van de Australische bevolking gisteren gereageerd op het nieuws dat de Labour-regering van premier Gough Whitlam naar huis was gestuurd door de gouverneur-generaal, sir John Kerr. De maatregel van sir John, die in Australië het constitutionele staatshoofd, koningin Elizabeth van Engeland, vertegenwoordigt kent geen precedent.

Hij ontsloeg Whitlam's regering om een eind te maken aan de vijf weken oude politieke impasse waarin de senaat, gecontroleerd door de oppositionele liberalen, alle begrotingsvoorstellen van het kabinet blokkeerde om zo algemene verkiezingen af te dwingen.

Antilliaanse zwembond komt belofte niet na:

Herhaling afzwemmen op Bon. noodzakelijk



EDDY CHRISTIAAN
... regelmatig afgezwommen ...

KRALENDIJK. — Op 1 november namen 54 personen deel aan het zwemexamen, dat werd afgenomen door zweminstructeur Eddy Christiaan uit Antriol. Van deze 54 personen die opgingen voor het diploma A en B, slaagden er 38. Deze examens werden afgenomen in het zwembad van hotel Bonaire. Eddy slaagde in 1973 voor zijn examen als instructeur op Curaçao. Hij had gedeeltelijk op eigen kosten en gedeeltelijk op kosten van het bestuurscollege deze opleiding gevolgd. Hij zou les gaan geven aan de schoolkinderen. Omdat dit schoolzwemmen nog steeds niet van de grond is gekomen, begon hij privé-lessen te geven en leidde op voor het officiële examen van de Koninklijke Nederlandse Zwembond.

Er werd regelmatig afgezwommen; de diploma's met de namen er op werden naar Curaçao gestuurd en ze werden ondertekend teruggestuurd naar Bonaire, zodat de geslaagden hun diploma in ontvangst konden nemen.

Voór het afzwemmen van 1 november werd de Antilliaanse zwembond op de hoogte gesteld. Men beloofde met een commissie te komen. Toen de 54 kandidaten zaterdag examen kwamen doen voor het diploma A en B, was de commissie van de Antilliaanse zwembond niet aanwezig. De heer Christiaan besloot toen het examen gewoon door te laten gaan; het was immers van te voren ook al gebeurd zonder toezicht van Curaçao. Nadat de namen van de geslaagden gepubliceerd waren in een dagblad, stuurde de Antilliaanse zwembond het volgende telegram:

„Antilliaanse zwembond protesteert tegen afzwemmen zonder diplomaconsulcrediet, verzoeke 15 november aanstaande wederom afzwemdag te organiseren, daar afzwemdag 1 november niet geldig is, bestuur N.A.Z.B."

De heer Eddy Christiaan heeft nu maar de 54 kandidaten weer gewaarschuwd, dat het 15 november weer diploma-zwemmen is. Voor de oorspronkelijke geslaagden een tegenvaller, voor de gezakten een kans om het nog eens te proberen.

Naamgeving RNW-zender

KRALENDIJK. — Zaterdag 22 november zal het zendstation van Radio-Nederland Wereldomroep (RNWO) officieel in aanwezigheid van autoriteiten en pers, tot drs L. T. Tijmstra-zendstation worden gedoopt. Drs L. T. Tijmstra is oud-directeur van de Wereldomroep, die ongeveer vier maanden geleden zijn functie op medisch advies moest neerleggen.

Van hoger loodsgeld

Ontheffing gevraagd voor Isidels, Irene

KRALENDIJK. — Naar aanleiding van de ontwerp-eilandsverordening wijziging loods-, lig- en meergelden, welke door het Bonaireaanse bestuurscollege aan de raadsleden is toegezonden, is door het U.P.B.-raadslid Johny Nicolaas een brief geschreven naar het BC. Hierin pleit het raadslid voor vrijstelling van de loods- lig- en meergelden voor de Bonaireaanse scheepjes Isidel I en II en de Irene. Deze scheepjes onderhouden verbinding met Curaçao en Aruba en zijn voor het interinsulair verkeer erg belangrijk. Aan de bemanning moeten de vastgestelde lonen, die de laatste tijd erg zijn gestegen, worden uitbetaald. Het raadslid vond het niet billijk dat deze scheepjes die twee à drie keer per week op en neer varen, het meest van de verhoging van de loods-, lig- en meergelden te lijden zullen hebben. Zij moeten bovendien fel concurreren met de Ferry.

Omdat het raadslid van mening is dat de maatregel meer bedoeld is voor de grotere schepen, die Bonaire in de toekomst frequenter zullen aandoen, vraagt hij aan het bestuurscollege het ontwerp zo te veranderen, dat de Isidel I en II en de Irene worden vrijgesteld van het betalen van loods-, lig- en meergelden.

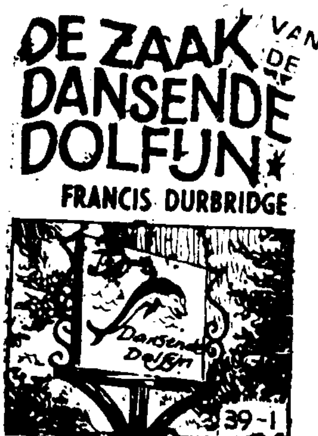
Schaak-simultaan Maurits Brigitha

KRALENDIJK. — Vrijdag 14 november om vijf uur 's middags zal ter gelegenheid van de uitreiking van de diploma's aan zes jeugdschakers in het buurtcentrum Nikiboko, een simultaan worden gegeven door Maurits Brigitha, lid van de schaakvereniging Bonaire. Aan de wedstrijden kunnen behalve de jeugdleden ook iedereen meedoen die geïnteresseerd is. Men kan zich opgeven bij: Victor Winklaar, dominee C. Guiamo en A. van der Brand.

Aanslag op staatshoofd van Angola

LISSABON Een gewapende man heeft gisteren in de Angolese hoofdstad Loeanda het vuur geopend op een auto waarin hij dacht dat de MPLA-president van Angola, Agostinho Neto, zat, zo heeft het Portugese persbureau ANOP uit de Angolese hoofdstad bekendgemaakt Op het ogenblik van de aanslag werd Neto echter tot president van de nieuwe ‚volksrepubliek Angola" beëdigd.

De pleger van de aanslag had zich met zijn vuurwapen met geluiddemper geïnstalleerd in een huis dat grenst aan hotel Tivoli, waar Neto verblijf heeft gehouden. Het vuur van de man werd door soldaten van de MPLA beantwoord. Hij werd in een arm getroffen en aangehouden.















TIFFANY JONES

Vervoorn in Levende talen:

Caribisering Nederlands acceptabel

Opvatting Mazrui over racisme in taal bestreden

WILLEMSTAD — Wil het Nederlands ook buiten Nederland een functie als omgangstaal behouden, dan is het nuttig een zekere „Caribisering" te accepteren zoals het Engels geafrikaniseerd wordt. En evenmin als in Oeganda het perfecte Oxford English de norm moet zijn, moet op Curacao het Algemeen beschaafd Nederlands (ABN) in onderwijs en literatuur het streefdoel zijn. Zo beëindigt A.J. Vervoorn zijn uitvoerige beschouwing over Zwart op wit: kan taal racistisch zijn? Deze beschouwing is verschenen in Levende talen, het orgaan van de vereniging van leraren in levende talen.

Vervoorn hangt deze beschouwing op aan een artikel dat Ali A. Mazrui, hoofd van de afdeling Political science van het Maherere universiteit in Oeganda in het Amerikaanse blad Society. Vervoorn ziet dikwijls verspreide gedachte dat de taal min of meer de illustratie van het volkskarakter is niet zo zitten. Hij wijst in dit verband naar de taalvereringing, welke wel eens gepleegd wordt en geeft verder een uitvoerig citaat van de Nederlandse taalgeleerde prof. J. van Ginneken, van wie inderdaad vele bladzijden van zijn studies waardevol zullen blijven, maar dat kan niet van alles gezegd worden. Zo komt de schrijver terecht bij Mazrui, die geschreven heeft over de functie van het Engels als universele taal voor Afrikaanse volkeren en de manier waarop hij en andere die taal ervaren. Zijn eindoordeel is dat het Engels enkele racistische kenmerken vertoont en op die punten dus voor Afrikaans gebruik aangepast moet worden. Vervoorn merkt in dit verband op, dat alhoewel het Nederlands aanzienlijk minder belangrijk is als wereldtaal het toch wel de moeite waard is om eens en detail na te gaan of Mazrui's redenering klopt. In Suriname en op de Antillen vervult het Nederlands een enigszins vergelijkbare rol als het Engels in Afrika. En vanuit Afrika of vanuit het Caribisch gebied bekeken zijn de culturele of sociale achtergronden van Engels en Nederlands vrijwel gelijk. Met andere woorden: als het Engels racistische trekken vertoont, dan moet het Nederlands dat ook doen. Aldus Vervoorn.

Mazrui wijst in dit verband op het gebruik van de begrippen zwart en wit. Daar zijn de begrippen blackmail en de black market. In figuurlijke taal heeft zwart meestal een negatieve waarde en neigt wit naar de gunstige kant. Als zwarte mensen het Engels adopteren dient dat niet passief en kritiekloos te gebeuren, aldus Mazrui. Vervoorn vindt het jammer dat Mazrui nergens ingaat op de betekenis van het ongelukkige woord racistisch. Vervoorn vindt het begrijpelijk dat Mazrui als Afrikaan gevoelig is voor het woord zwart en alle betekenissen die dat letterlijk en figuurlijk in een taal met zich meedraagt. Dat zwart inderdaad vaak een negatieve lading heeft is waar, ook voor het Nederlands, aldus Vervoorn. Maar heeft het wat met racisme, een politiek en historisch zwaar belast woord te maken als men iemand „het zwarte schaap in de familie" noemt, zo vraagt hij zich af. De uitdrukking is ongetwijfeld van bijbelse oorsprong, een bron, welke Mazrui ook al voor het Engels aanwijst. Als er hier dus van racisme sprake is, moet dat niet aan het Engels, Nederlands en andere Germaanse talen verweten worden, maar aan de Semitische of Arabische achtergrond van de bijbel. Ook de duivel, die zwartgeblakerd uit het helse vuur kruipt is geen westerse, maar een bijbelse uitvinding, aldus Vervoorn. ‚Woorden (of een taal bedrijven geen politiek, hebben geen kwade of goede bedoelingen, maar zijn neutraal. Alleen de gebruikers kunnen racistisch, humanistische, communistisch of kapitalistisch zijn. Als zo'n standpunt vaak vertolkt wordt met bepaalde woorden, kunnen die woorden op den duur inderdaad bij de hoorder of lezer een reflex oproepen die op het vertolkte standpunt slaat.

Iets verder merkt Vervoorn op, dat zwart inderdaad de kleur van de dood is, ofschoon wit en paars evenzeer als rouwkleur gebruikt worden. Ik kan daar de racistische achtergrond niet van zien, vervolgt hij. Overigens is zwart ook de kleur van het gezag: de toga van rechter of hoogleraar, de uniformen van priester of portier. En al gedraagt de gezagsdrager zich soms wel eens minder prettig, in principe is hij voor de geordende samenleving toch zeker een positieve figuur. Het lijkt de schrijver uitgesloten om een vaste uitdrukking te vinden met zwart in negatieve betekenis, die iets met racisme te maken heeft. Als ik dus, aldus Vervoorn, op dit punt Mazrui een enigszins zwartgallige figuur zou noemen heeft dat niets met ras te maken, maar met de oude leer der mensenkennis, die zegt dat de lichaamssappen een belangrijke invloed op iemands karakter hebben. En dat geldt dan ongeacht de huidskleur, waar de sappen onder stromen. De heer Vervoorn laat tenslotte weten dat de deracialisering voor hem onzinnig is. Het streven naar een Afrikaans Engels acht hij echter zeer positief. Voor het Nederlands in de West, geldt mutatis mutandis naar zijn mening hetzelfde.

Pensamentu

Un reflekshon nobo
riba trabow ku mi
por hasi, mester
ponemi yega na
e konklushon ku
ningun djop no
ta berguensa.
Pues si mi ta sin
trabow, hasta lo
mi por bari kaya
o bende eiskrim.

uit Pa un Korsow mihó
van Guillermo Rosario.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — ONDERTROUWD: op 5 november: Hubert Gressmann en Julia Adamus; Benjamin Garmes en Karen Woodell; Erick Poulina en Mireya Sophia; Carlos Launeta en Ailin Cuales; Ernesto Wever en Drusita Windster; Stanley Ortela en Ethlyne Djaoen; Stanley Goeloe en Marelva Francisco; William Gilmoor en Elise Romer; Anthony Mauricio en Hyacintha Paesch; Goled Zimmerman en Jeannette van Aanholt; Isidro Jansen en Bernadette Oliveira; Herman Rekwest en Julia Bryson; Elfric Vlijtig en Rudolfina Windster; Hubert Balootje en Mable Calmero; Victor de la Merced en Marelva Maduro; Adrianus de Groot en Ivonne Kronenberg; Robert Semeleer en Ruthlin Noor; Roque Bernadina en Jhassmine Tweeboom; David Rosa en Maria Cathalina; Mauro Helena en Ruthline Valerius; César Curiel en Yajaira Middelhof; George da Costa Gomez en Nicolina Christiaan; Erwin Daantje en Corrina Mercelina; Edwar Sedney en Hermelina Olave; Humphrey Toppenberg en Arlene Brito; Aitel Antersyn en Evelyn Wawoe; Nemesio Coenraad en Cecilia Pérez; Rumold Bernadina en Myrna Gabriel; Rudolph Delfina en Rosa Rombley; Oswin Martina en Ethcelin Vrutaal; Errol Sint Jago en Maritza Rosa.

SAMBUMB

„Tegen een vijand doe je ... volgende. Je koopt aan ... fruitbarkjes een droge cocosnoot ... zegt daarbij: „Ik koop ... cocosnoot, maar de geest van die ... die." Je boort de ogen van de ... cocosnoot open, windt er zwarte linten omheen en begraaft hem achter in je koraal en bedekt ... reukkruid." (B2352).

‚Om onenigheid te brengen tussen twee mensen stop je met ... verlangen in een kruik: peperkorrels, aloë, chimichimi, een groot blik melk, azijnextract, zeven koperen spijkers en een bloem van de bringamosa. Maak de kruik goed dicht en zet hem ondersteboven bij het hoofdeind van je bed. Ook moet je er beider namen kruiselings over elkaar geschreven op een papiertje in stoppen en goed schudden. Iedere morgen en avond geef je de kruik een schop en slaat hem met een handdoek. Na 21 dagen houd je hem aan je oor en hoor je: glub-glub-glub, een teken dat het zijn uitwerking heeft. Je verneemt dat die twee personen ruzie met elkaar hebben." (B2062).

P.B.

Bij bezoek aan Sint Eustatius:

Onderwijsproblemen met premier besproken



Bij aankomst op Statia werd de premier begroet door de waarnemend administrateur en de gedeputeerden Woodley en Berkel.

ORANJESTAD — Minister President J. Evertsz bracht op dinsdag 4 november een bezoek aan St Eustatius. Hij was onder meer in gezelschap van minister Da Costa Gomez. Op het Franklin D. Rooseveld vliegveld werd het gezelschap begroet door waarnemend administrateur en gedeputeerde Ch. A. Woodley en gedeputeerde H. Berkel. Verscheidene onderwijzers van het basisonderwijs wachtten de delegatie op met spandoeken waarin zij hun verontwaardiging betoogden aangaande de toestand van het ouderwijs op St Eustatius.

De ministers en hun gevolg gebruikten eerst de lunch in het Old Gin House, waarna de minister-president het probleemkind Claesgut in ogenschouw nam en minister Da Costa Gomes een bezoek bracht aan het hospitaal. Ongeveer een maand geleden hadden de doktoren S. Buma en De Jongh het eiland bezocht en hun mening over mogelijke verbeteringen in een rapport weergegeven. Dit had tot resultaat dat reeds een dag voor het bezoek aan St Eustatius op St Maarten een bijkantoor Gezondheidszorg Bovenwinden geopend kon worden, dat tot doel heeft de medische toestand op de Bovenwinden bij te staan, dr De Jongh is hiervoor als hoofd aangewezen. Voor St Eustatius bestaan plannen een nieuw hospitaal te bouwen al dan niet in combinatie met een bejaardenhuis. Zo spoedig mogelijk hoopt men echter betere voorzieningen te treffen voor de medicijnen en de apotheek zelf op St Eustatius.

Minister-president Evertsz bezocht ondertussen de in aanbouw zijnde pier, waarvan de voortgang van het werk indrukwekkend is en stond daarna de onderwijzers te woord. Aan de minister werden een achttal gesprekspunten voorgelegd.

Gesproken werd over de oude schulden bij boekhandel St Augustinus waardoor het onmogelijk is nieuwe bestellingen te doen. De minister zegde toe deze te vereffenen. Tevens kon men een nieuwe bestelling leermiddelen bij hem indienen — wat inmiddels gebeurd is. Een verhoging van leerlingen geld werd voorgesteld van niets (Gov. De Graaffschool) en vier gulden Golden Rockschool naar 25 gulden per jaar. De minister president zal dit met zijn college van Onderwijs bespreken alsmede het aanstellen van remedial teachers en drie extra leerkrachten.

Verder werd gesproken over het onderhoud van de scholen en de grote opknapbeurt van de Gov. De Graaffschool waarvoor het eilandsbestuur een verzoek gericht heeft tot minister H. Croes van Onderwijs. Bijzondere belangstelling had het punt aangaande de toekomst van het onderwijs, gezien in het licht van het Engelstalige project. Hierover schijnt nogal enige verwarring te bestaan daar niemand precies weet of het Nederlands al dan niet als voertaal in de hogere klassen gehandhaaft blijft. De opinie van de onderwijskrachten is een totale overschakeling op de Engelse taal te doen plaats vinden. De minister vertelde dat hiervoor plannen tot het stichten van een highschool op St Maarten bestaan.

Ook de rechtspositie van de onderwijskrachten kwam aan de orde, zoals niet betaalde verzekeringspremies, waardoor onderwijzers uit hun levensverzekering dreigen te worden gezet, uitbetaling van de ziektekosten-vergoeding, die maanden op zich laten wachten, en de verantwoording en becijfering van achterstallige salarissen. Voor dit laatste punt zegde de minister toe een bekwaam ambtenaar naar St Eustatius te sturen. Het voorstel van de gezamenlijke leerkrachten om het onderwijs op St Eustatius een landszaak te maken, werd door de minister positief ontvangen; ook de gedeputeerden Woodley en Berkel zouden dit graag zien gebeuren, mits het eilandsbestuur wel een controlerende functie zou kunnen behouden. Na dit gesprek ontving de minister een delegatie van de Steering Committee International Women's Year te St Eustatius, die bij monde van mevrouw O. Berkel de minister inlichtte over het vele verzette werk door genoemd commissie. Benadrukt werd het feit dat men door het uitblijven van beloofde financiele hulp van de centrale regering, erg veel tijd verliest door zogenaamde fund-raising-activiteiten, welke tijd veel beter besteed had kunnen worden aan de verheffing van de Antilliaanse vrouw en de samenleving in zijn geheel. Het ministerieële gezelschap vloog met het lijntoestel van de Win Air terug naar St Maarten.

Oplichting met reis-cheques niet gelukt

WILLEMSTAD. — Twee negentienjarige jongelui zijn aangehouden door de recherche wegens poging tot oplichting, oftewel valsheid in geschrifte en diefstal. E.P, kon worden aangehouden doordat een attente bankemployee de recherche inschakelde toen hij het niet vertrouwde met de door P. aangeboden reischeques, welke hij wilde verzilveren. Uit het door de recherche ingestelde onderzoek bleek dat P. deze cheques had ontvangen van zijn vriend F.N.. Deze werd daarna ook aangehouden.

Vemielingen in verhoor-cel

WILLEMSTAD. — De 46-jarige J.S. heeft dinsdag nadat hij door de politie was aangehouden vernielingen aangebracht in een der verhoorkamers van het recherche-bureau, waar hij op zijn overbrenging naar de plaats van inverzekerinstelling moest wachten. Hij vernielde onder meer een metalen tafel, waarbij hij zich verwondde. De man was aangehouden wegens bedreiging tegen het leven. Daarvan was zijn zuster het doelwit geweest.

Doodslagzaak uitgesteld

WILLEMSTAD. — De strafrechter heeft gistermiddag de „Nieuwe Havenzaak", waarbij de verdachte doodslag met een auto ten laste is gelegd, uitgesteld tot woensdag. Verder besloot hij enkele getuigen nogmaals te laten horen door de rechtercommissaris. Ook zal deze week een der verbalisanten die momenteel in het ziekenhuis ligt, gehoord worden samen met kroongetuige B., die in eerste instantie verklaringen heeft afgelegd, die voor verdachte als belastend opgevat kunnen worden.

Horecaf maant staten tot spoed aan

WILLEMSTAD. — De vakbond Horecaf heeft middels een telegram aan de Staten van de N.A. ook zijn bezorgdheid uitgesproken over het uitblijven van een beslissing ten aanzien van het Sta. Ana Shipyard-project. "Gezien de werkloosheid op Curacao, de vele ontslagen in de bouwsector en de malaise in de toeristenindustrie waar vele ontslagen via een herscholing in het Sta Ana project geplaatst zouden kunnen worden, doen wij een beroep op de Curacaose statenleden deze zaak met spoed voor vertrek naar het buitenland te bespreken en beslissen," tot dusver het telegram welke ondertekend was door Horecaf-voorzitter Oscar Semerel en secretaris Rutilio Markes.

Telegram ACACU

WILLEMSTAD. — De bond van taxichauffeurs (ACACU) heeft in een telegram aan statenvoorzitter Figaroa zijn bezorgdheid uitgesproken over de verwikkelingen rond de Sta. Ana Shipyard. De ACACU vraagt spoed achter dit project te zetten dat enige verlichting zou kunnen brengen in het probleem van de werkeloosheid op Curacao. De taxichauffeurs zullen zich ernstig beraden over te nemen stappen indien het Shipyard provect op een mislukking uit is, tot zover het telegram welke ondertekend was door de heer S. Josefa (voorzitter), V. Pietersz (secr.) en M. Clarenda (penn.)

Elf aanrijdingen

WILLEMSTAD. — De politie heeft dinsdag elf verkeersongevallen afgehandeld. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg bijna zestienduizend gulden.

De helft van het totale bedrag kwam voor rekening van een aanrijding op de weg naar Montagne bij Jan Boos. Een AC-busje liet de doorgang naast zich niet vrij voor een vrachtauto, welke van de andere kant kwam aangereden. Er werd voor acht mille aan brokken gemaakt. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

Bij Raspa-actie 38 verbalen

WILLEMSTAD. — In totaal 38 processenverbaal zijn dinsdag uitgeschreven door personeel van de Raspa-ploeg. Ter hoogte van de Hato-grotten werd een snelheidscontrole gehouden. Er gingen elf autobestuurders op de bon. Bij Zegoe werd een technische controle gehouden. Er werden 27 automobilisten verbaliseerd. Verschillenden van hen hadden geen rijbewijs bij zich.



WILLEMSTAD. — Aan de heer G. de Jong werd verleden week door de commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen, commandeur W. G. Landzaat, de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau in zilver uitgereikt. Deze koninklijke onderscheiding werd de heer De Jong toegekend in verband met zijn veertigjarig ambtsjubileum. De heer G. de Jong werd op 15 februari 1917 in Moordrecht geboren. Na het doorlopen van de lagere school en de HBS, kwam de heer De Jong op 6 november 1935 in dienst bij de koninklijke marine. Na de matrozen-opleiding gevolgd te hebben in Vlissingen, werd de heer De Jong geplaatst bij de onderzeedienst. In 1938 werd hij uitgezonden naar het voormalig Nederlands Indië. Hij kwam wederom bij de onderzeedienst. Na de slag in de Javazee, week hij uit naar Colombo. In 1947 keerde de heer De Jong met de Karel Doorman terug naar Nederland. In december 1948 nam de heer De Jong ontslag uit de Rijkszeedienst en kwam als burgerambtenaar in dienst van het ministerie van Defensie. Als zodanig is de heer De Jong voor drie jaar uitgezonden naar de Nederlandse Antillen en tewerkgesteld bij de marinebasis Parera. De heer De Jong is gehuwd, heeft drie kinderen welke allen in Nederland verblijven.

Op uitnodiging van AD naar Venezuela

DP bespreekt luchtvaartproblemen met kanselier

WILLEMSTAD. — Een delegatie van de Democratische Partij van Curaçao heeft tijdens zijn bezoek aan Venezuela onder meer de problemen op luchtvaartgebied aangeroerd tijdens een ontmoeting met de minister van Buitenlandse Zaken van Venezuela, dr Ramón Escovar Salom. De D.P.-woordvoerder beklemtoonde bij dit onderhoud het belang van een nauwe samenwerking tussen Curaçao en Venezuela.

In een door secretaris-generaal Augustin Diaz uitgegeven verklaring wordt gezegd, dat een D.P.-delegatie op uitnodiging van de regeringspartij Acción Democrática (A.D.) van Venezuela afgelopen zondag naar Caracas is gereisd. De delegatie bestaat uit voorzitter Boy Rozendal, vice-voorzitter Onofre Bikker, secretaris Diaz, en commissaris Ronny Winkel. Bij aankomst op het vliegveld van Maiquetía werd men ontvangen door minister Obias García Vasca.

Afgelopen maandagmorgen had de D.P.-delegatie een bijeenkomst met enige vooraanstaande figuren van A.D. 's Avonds werd men ontvangen door de Venezolaanse kanselier Escovar. Bij die gelegenheid bracht de heer Rozendal naar voren, dat Venezuela kan samenwerken met Curaçao bij de economische ontwikkeling van dit eiland door het bevorderen van de industrievestiging op Curaçao. Concrete projecten zouden op dat gebied meer werkgelegenheid scheppen voor de Curaçaose werknemers. De D.P.-voorzitter, aldus de D.P.-verklaring, wees op het hoge werklozen-percentage en op de gevolgen die dit heeft op de Curaçaose gemeenschap.

Aan de Venezolaanse kanselier werd om medewerking gevraagd bij het oplossen van de problemen op luchtvaartgebied tussen Venezuela en Curaçao. Er werd in dit verband gewezen op het belang van een en ander voor het toerisme. Ook wees de D.P. op het zeer grote belang dat een nauwe samenwerking kan hebben tussen Venezuela en Curaçao voor de toekomst van dit eiland. Vooral nu men op weg is naar de onafhankelijkheid.

De D.P.-delegatie maakte van de gelegenheid van het onderhoud met de Venezolaanse kanselier gebruik om te wijzen op de noodzaak van een meer directe orientatie op onderwijs-gebied in Venezuela in het belang van de Curaçaose jeugd. Dit zowel op technisch als op landbouwkundig gebied. Tenslotte werden er ook enkele onderwerpen besproken, welke naar de opvatting van de D.P. vóór de onafhankelijkheid geregeld moeten zijn. Aldus de vage aanduiding van het D.P.-communiqué.

De D.P.-delegatie keert donderdagavond terug op Curaçao. Vrijdag zal men aan de pers verslag uitbrengen over de bevindingen op deze reis naar Venezuela. Volgens de D.P. is de trip tot heden toe zeer vruchtbaar geweest.

WILLEMSTAD — De voorzitter van het organiserend comité dat bezig is de Antilliaanse Reddingsmaatschappij van de grond te krijgen, J. M. Kooijman toonde zich gisteravond in Holiday Inn verrast over zoveel belangstelling voor de voorlichtingsavond over de vele facetten van het reddingswerk. Hij sprak de hoop uit dat de Reddingsmaatschappij in oprichting door heel wat vrijwilligers gesteund zal worden. De commandant van United States Coast Guard uit San Juan capt. H. W. Parker hield een lezing over het reddingswerk in het algemeen met dia's. Verder werden er nog enkele propagandafilms vertoond en als sluitstuk van de avond de documentaire "Disaster in the Everglades", een film over reddingswerkzaamheden rond een enkele jaren geleden in de moerassen bij Miami verongelukt vliegtuig. De film liet vooral zien met welke problemen de redders geconfronteerd worden tijdens dergelijke reddeingspogingen. Van de gelegenheid tot vragen stellen aan het eind van de avond werd niet veel gebruik gemaakt.

Men was kennelijk nog onder de indruk van de rampenfilm.

Bij de foto's: boven captain Parker van de Amerikaanse kustwacht; midden en rechts de heer Kooijman; onder een beeld van de belangstellenden tijdens deze lezing.

WILLEMSTAD. — Bij de politie kwamen dinsdag negen meldingen binnen van diefstal en inbraak. Rond kwart over twaalf 's nachts werd een weggenomen personenauto teruggevonden. De vier banden waren doorgesneden en ook de zitting van de achterbank was vernield. Men had een polshorloge, een legitimatiebewijs en voor de bezitter belangrijke papieren uit de auto meegenomen. De eigenaar is voor ongeveer duizend gulden gedupeerd.

Antillen behouden MLD-Neptunes

DEN HAAG. — Het Nederlandse kabinet zal de drie Neptune-marinevliegtuigen, die op de Nederlandse Antillen zijn gestationeerd, niet terugtrekken. De regering van de Nederlandse Antillen is inmiddels van dit besluit op de hoogte. Minister Vredeling van Defensie heeft dit vandaag geantwoord op schriftelijke vragen van de Tweede-Kamerleden Van Heel-Kasteel en Van Zeil (beiden K.V.P.). Eerder was al besloten het gehele squadron Neptunes, dat Nederland rijk is, voorlopig niet uit dienst te nemen. Aanvankelijk was het de bedoeling, dat per 1 januari 1976 te doen. Daarmee zouden dan ook de Neptunes van de Antillen worden teruggetrokken. Daartegen heeft de Antilliaanse regering fel geprotesteerd.

De basis, waarop een geloofwaardige verdediging van de Nederlandse Antillen zal berusten, moet uit een studie rollen, waarover overlegd wordt met de regering van de Nederlandse Antillen. Voordat die studie klaar is, zal er geen verandering worden gebracht in de huidige sterkte van de defensie van de Antillen, aldus minister Vredeling.

Een van de uitgangspunten bij die studie zal zijn de mobiliteit van de mariniers. Daarbij gaat men onder meer studeren op de mogelijkheid om de mariniers te vervoeren met de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij of met het daar aanwezige stationsschip.

Minister Vredeling zegt verder dat door de permanente aanwezigheid op de Antillen van marinevliegtuigen de praktijk is gegroeid, dat deze vliegtuigen opsporings- en reddingsdiensten verrichten. Daarmee wordt feitelijk voldaan aan het verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart van 1944. Daarbij heeft Nederland de verzorging van die diensten op zich genomen. Als de Antillen niet meer over de marinevliegtuigen zouden beschikken, zou men moeten nagaan op welke andere manier de reddings- en opsporingsdiensten dan kunnen worden verricht. Die diensten hoeven overigens niet door militaire vliegtuigen te worden verricht, aldus de bewindsman.

De totale defensiekosten van de Antillen, die voor rekening van de marinebegroting komen, liggen thans op ongeveer zestig miljoen gulden (Ned.) per jaar. Daarvan draagt de Antilliaanse regering zo'n zestigduizend Antilliaanse guldens bij.

The undersigned, Mary Perkins, hereby wishes to tender her thanks to the doctors and nurses for their kind attention and treatment and to all those who in one way or another have extended their sympathy during the illness and the passing away of her beloved husband

VICTOR PERKINS

May he rest in peace!

MRS. MARY PERKINS

MET DIEP LEEDWEZEN MAKEN WIJ HET OVERLIJDEN BEKEND VAN DE HEER

HECTOR C. WALLE

IN LEVEN DIREKTEUR VAN HECTOR C. WALLE-BUSINESS SYSTEMS.

NAMENS DE DIREKTIE
ANDRES F. CASIMIRI

MET DIEP LEEDWEZEN MAKEN WIJ HET OVERLIJDEN BEKEND VAN DE HEER:

HECTOR C. WALLE

IN LEVEN DIREKTEUR VAN ONZE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP CARIBU FREEZONE TRADING CO. N.V.

NAMENS DE DIREKTIE
ANDRES F. CASIMIRI

MET DIEP LEEDWEZEN MAKEN WIJ HET OVERLIJDEN BEKEND VAN DE HEER

HECTOR C. WALLE

IN LEVEN DIREKTEUR VAN ONZE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP DUO ENTERPRISES, N.V.

NAMENS DE DIREKTIE
ANDRES F. CASIMIRI

KU PROFUNDO DOLOR NOS TA PARTICIPA MORTO DI NOS INOLVIDABLE

HECTOR CRISPINO WALLE

su esposa señora viuda Mildred Gabriela Wallé
su ju Marie Wallé
su mama señora viuda Flora Reina de Wallé
su cuñanan Iris y Franklin Willems
y su demas famianan.

Ta recibi bisita di condolencia for di 11'or di mainta na El Tributo. Su entierro lo ta diahuebs atardi 4.30.

Casa Mortuoria na El Tributo na Otrabanda.
Santu Sacrificio di Misa ta na Misa di Zuid-Bonam.
Lugá di entierro ta na Santana di Santa Rosa.



PRESENTEERT

HAAR GROOTSE SHOW OP ONS EILAND VAN DE OP ELK GEBIED UITBLINKENDE

FORD EN **MERCURY**

1976 MODELLEN IN DE SHOWROOM VAN

R. E. YRAUSQUIN AND SONS

TE SALIÑA

OP A.S. DONDERDAG 13 NOVEMBER
VANAF 5 UUR 'S MIDDAGS

OVERTUIGT UZELF VAN ONZE SUPERCREATIES EN BEZOEKT ONZE SHOWROOM OP DONDERDAG 13 NOVEMBER WAAR U VAN HARTE WELKOM BENT.

BINNENKORT OOK EEN GROOTSE SHOW VAN FORD IN DE SHOWROOM VAN

CARIB MOTORS ARUBA

BEKENDMAKING

De voor donderdag, 13 november aanstaande aangekondigde openbare verkoop van:

Het winkelpand KERKSTRAAT 7

is uitgesteld tot 18 december 1975, om 10.00 uur a.m. ten kantore van de ondergetekende.

mr. C.C.R. SMEETS,
notaris.

TE HUUR GEVRAAGD

voor direct

HUIS

tot fls. 450,–
per maand
tel.: 43010 (na 17.00 u)

TOMBOLA

Bij aankoop van elke f. 5.00 ontvangt U een lot met de kans om een kleuren T.V. merk Toshiba te winnen.
Apart, nieuw en modern!
Een exclusieve kollektie PUKA halskettingen.
Uw fantasie paleis!
Breedestraat (O) 13A

TE KOOP AANGEBODEN

MEUBILAIR, IJSKAST, STOOF, WASMACHINE, HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN.
Woensdagavond (hedenavond) 4.00–7.00 uur.
Donderdag en vrijdag van 8.00–12.00 en 4.00–7.00 uur.
STADIONWEG 19-A

JAZZ

Montreux '75
op elpees
bij

La Bonanza Punda

– een unicum

GRACIAS NA SPIRITU SANTO PA E FABORNAN RICIBI.

S.H.

No warda té na ultimo.....
Nos tin NOBO NOBO pa BO e.o.
* SET PA SALA
* SET PA COMEDOR
* BARSET
* SET pa KAMBER
* WANDMEUBEL
* LAMPI den diferente modelo

KALUF TRADING

Winston Churchillweg 118/120
Telefon 83871–83678
20% riba CASH

TE KOOP

HORNET 1973

22.000 km, Automatic, power steering, airco, radio etc.
Kleur: wit, 4-deurs i.z.g.s.

Inl.: Mahaaiweg 17 - 's avonds.

GRACIAS AL ESPIRITU SANTO POR EL FAVOR RECIBIDO.

M.C.

SUPERMARKET BEDRIJF

VRAAGT:

WINKELCHEF

VEREISTEN: leiding kunnen geven
kennis van levensmiddelen
M.A.V.O. opleiding

GEBODEN: goed salaris naar gelang ervaring
secondaire voorwaarden
prettige werkkring

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto te richten aan bureau van dit blad no. 1764.
Geheimhouding verzekerd.

PERSIAN CARPET

EXHIBITION AND SALE

by Special Request

MORICE OSSENDRYVER

Galleries of London, USA, Central Amer., Amsterdam

To be shown and available for purchase at

HOTEL INTERCONTINENTAL

Fri. Sat. Sun. from 2 p.m. – 9 p.m. Nov. 14, 15, 16

THIS IS THE LARGEST ASSORTMENT TO BE SEEN IN CURACAO.

TE HUUR GEVRAAGD

ONGEMEUBILEERD HUIS

aan Zee met 3 of meerdere slaapkamers.

Inlichtingen:
MEVROUW PRINCE
telefoon 8 2 5 2 5 (toestel 29)



OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van bestek no.: 75-45:

HET BOUWEN VAN EEN B.L.O.-SCHOOL TE BARBER.

De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat:

Bestek no.: 75-45, uiterlijk op 4 december 1975 voor 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd. De opening van de bus geschiedt om tien uur precies. Bestek en tekeningen zijn vanaf donderdag 13 november 1975 te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 175,– per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,

A. TH. DE JONGH M.C.E.

WEST-END WOENSDAG 7 & 9 P.M.
De harde waarheid over sommige huwelijken.
"L O V I N G"
GEORGE SEGAL – EVA MARIA SAINT
Een man die nergens gelukkig kon zijn.
f. 2.– – f. 1.25 Engels, Spaanse tekst BOV

CINELANDIA WOENSDAG 12 OM 7.00
Explosieve aktie als "DE GROTE DRIE" hun krachten sa...
1 specialist .357 magnum. 1 specialist dynamiet en...
specialist pijnlos doden!
JIM BROWN – FRED WILLIAMSON – JIM KELL...
"THREE THE HARD WAY"
In het Engels. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOV

DRIVE-IN WOENSDAG 12, DONDERDAG 13
7.00 & 9.00 NM.
Als U "THE TOWERING INFERNO" heeft gezien kunt U niet missen!
ANJANETTE COMER – DON MEREDITH – JOHN FO...
JOSEPH CAMPANELLA
"B L A Z I N G T O W E R"
(LA TORRE EN LLAMAS)
Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN

ROXY WOENSDAG 12 OM 7.00 & 9.00 NM.
PREMIERE.... PREMIERE.... Echt de mooiste film van de C...
tatie. De 72-jarige weduwnaar, met zijn enige metge...
TONTO!
VREUGDE OP UW CONTO MET "HARRY EN TONTO".
"HARRY & TONTO"
(HARRY 'EL TRAVIESO) ELLEN BURSTIJN – ART C...
LARRY HAGMAN Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN
DONDERDAG 13 OM 7.00 & 9.00 NM. STACE...

CINE-RIO WOENSDAG 12 OM 8.00 NM.
De beste comedie van het jaar!
DONALD SUTHERLAND – ELLIOTT GOULD – TOM SKE...
"M A S H"
Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN
DONDERDAG 13 OM 8.00 NM.
"COUNT DRACULA GREAT LOVE"

OPENBARE VERKOPING

OP VRIJDAG 12 DECEMBER 1975 des voormiddags te 09.... ten overstaan van de ondergetekende notaris, diens waa... plaatsvervanger, te zijnen kantore aan de De Ruyterkade 58... krachtens artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Ne... Antillen in het openbaar verkocht worden ...

De onverdeelde helft in vrije mede-eigendom... plantage "DE GROOTE BLAUW", ook ... "BLIJE RUST", en de plantage "ST. ELIZ... thans tezamen ook bekend als plantage "BL... zoals omschreven bij notariële akte de dato 5 ... 1917, overgeschreven ten hypotheekkantore ... diezelfde dag in register C, deel 43, no. 40.

De veilingscondities liggen acht dagen voor de veiling ter in... kantore van de ondergetekende notaris, De Ruyterkade 58A a...

Mr. E. L. JO...
Nota...

LET OP!

BOUWKAVEL
TE KOOP

op Damacor voor slechts fl. 13,– per m2.
Voorheen fl. 16,– per m2.
(Deze verlaagde prijs geldt tot 15 November a.s.)

Inlichtingen: Rapid

Pietermaaiplein 18 – Telefoon 12375 - 13624

LUCKY STORE SUPERMARKETS

MARKTSTRAAT

WEEKEND SPECIALS

TOKO-AFDELING: 13 – 14 – 15 NOV. 1975

CORN OIL	1 gall.	"Lou-Ana"	FL. 12,40
CORNED BEEF	12 oz.	"Armour"	FL. 2,85
ROLLED ANCHOVIES	2 oz.	"Don Quixote"	FL. 0,90
PEELED TOMATOES	13 oz.	"Bravo"	FL. 0,55
SODA CRACKERS	16 oz.	"Nabisco"	FL. 1,90
HUISHOUD-AFDELING:			
ANKER LUIWAGENS		"Havo"	FL. 4,75
MATTENKLOPPER		"Havo"	FL. 4,25

DISDRAINER	"Tucker"	FL. 8,5...
LETTUCE CRISPER	"Tucker"	FL. 1,8...
SLAGERIJ AFDELING:		
RUNDER GEHAKT	500 gr.	FL. 1.8...
PECHU CU WESU	500 gr.	FL. 1,7...
SCHENKEL MET BEEN	500 gr.	FL. 1,7...
SOEPBENEN	500 gr.	FL. 0,2...

VOLOP VERSE GROENTEN EN FRUIT
13 NOVEMBER NIEUWE BOEKMAAND

VRIJDAGAVOND KOOPAVOND TOT 9.30 P.M.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOED GEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

Speciale opleiding voor hotel en giftshoppersoneel

ORANJESTAD — Dank zij het initiatief van Arturo Sobrino general manager voor de Antillen van American Airlines zal binnenkort een speciaal opleidingsprogramma voor hotel en giftshoppersoneel voor toerisme worden gebracht.

De organisatie geschiedt door American Airlines in samenerking met de Aruba Hotel Association. Het programma zal een tweedaagse sessie, 27 en 28 november, omvatten.

Het programma getiteld TACT (Transactional Analysis in Costumers Treatment) leert psychologische technieken in hoe men anderen moet behandelen en tegemoet treden.

Het werd ontleend aan het boek "IMOK" van dr Thomas Marris een bekend psychiater uit California.

De voorzitter van de Aruba Hotel Association Jan de Ruiter, die de eerste TACT-lessen bijwoonden, beschreef deze als een nieuwheid en prettige benadering om clienten op de juiste wijze te behandelen. Het geld niet alleen voor het werk maar ook voor familie.

Het programma zal door de heer Edmund Chance in het Papiamentu en Engels worden geleid.

FTA aan McKee: Gebruik vakantie niet als ontslagperiode

SAN NICOLAS. — Het bestuur van de FTA heeft in een telegram aan de directie van McKee, wiens werkzaamheden van als aannemer bij Lago op 15 november aflopen, een dringend beroep gedaan om de vakantie van deze mensen niet te gebruiken voor de ontslagperiode Immers het zal voor deze mensen — bij de grote werkeloosheid in de bouwbedrijven op Aruba — bijzonder moeilijk zijn vóór januari een baan te krijgen, waardoor deze mensen met de kerstdagen geen baan hebben.

FTA-voorzitter Richardson zette uiteen, dat de werkzaamheden van McKee bij de Lago zijn afgelopen en dat McKee van de regering toestemming heeft ontvangen om ingevolge de ontslagregeling zeventig tot tachtig man naar huis te sturen. Tot op heden zijn de werknemers van McKee niet op de hoogte gesteld, doch McKee zou in opdracht van de Lago, aldus de heer Richardson, de werknemers dit op 14 november willen meedelen en dan de vakantietijd als opzegtermijn gebruiken, hetgeen ingevolge een leegte in de wetgeving mogelijk is.

De FTA heeft thans een beroep op Lago en McKee gedaan consideratie met deze werknemers te hebben en de ontslagaanzeggingsperiode niet met de vakantie te verrekenen. Hierdoor zal voorkomen worden dat deze werknemers een miserabele Kerst moeten vieren omdat er geen werk is en zij gezien de slapte en de bouwvakantie niet elders aan de slag kunnen gaan.

MEP hield vergadering met barrioleiders

ORANJESTAD — Ten huize van MEP-leider Betico Croes werd gisteravond de vergadering van MEP-barrioleiders voortgezet waarbij ditmaal district Paradera met achtenzeventig leiders aanwezig was.

Het woord werd gevoerd door MEP-leider Betico Croes, gedeputeerde Daniel Leo en gedeputeerde ing. Roland Laclé.

Het enige district dat nog moet vergaderen is Oranjestad, waarmede men gewacht heeft tot terugkeer van minister Watty Vos uit Nederland, zodat deze ook de vergadering kan bijwonen.

Tijdens de vergadering van gisteravond werd gesproken over de staatkundige ontwikkelingen en de St Anna Shipyard.

Ook deze barrioleiders bevestigde het MEP-standpunt dat ten aanzien van dit project eerst alle twijfels weggewerkt moeten zijn voordat men dit project kan uitvoeren.

Uitvoerig werd gesproken over het "management contract" waardoor de maatschappij die de scheepswerf gaat bouwen 165 procent van materiaal en lonen als vergoeding ontvangt.

Het nieuwe bestuur voor Paradera kreeg als voorzitter Augustin Lampe en leden Frans Kelly, Dufi Solognier, Francisco Paesch, Scrapio Ras, Jozef Webb en Mario Boekhoudt, terwijl de MEP partijraadleden, gedeputeerden Daniel Leo en ing. Roland Laclé alsmede eilandsraadlid Grace Bareño en Statenlid Arsenio Yarzagaray eveneens deel van dit bestuur uitmaken.

MEP-leider Betico Croes bracht tot slot dank aan het afgetreden bestuur onder leiding van de heer Hendrik Oduber.

Teatro de mime: zeer grote kunst



MET HUN OPTREDEN, maandag jongstleden in het Cas di Cultura, heeft het Argentijnse Teatro de Mimo, bestaande uit Roberto Escobar en Igon Lerchundi, ons laten zien, welke een buitengewoon rijk scala van emoties en gedachten door middel van mime kan worden overgebracht. Het uitbeelden van dramatische situaties zonder daarbij een woord te spreken, het suggereren dus van eenvoudige en ingewikkelde handelingen door middel van gebaren alleen — en dat is mime eigenlijk — kan al snel vervallen in een leuk soort naäperij, waarbij men als resultaat een aantal aardige of minder aardige sketches te zien krijgt. Bij deze voorstelling was daar geen sprake van.

Niet dat de humor ontbrak, integendeel: met name de eerste vier nummers, in de stijl van de 17e eeuwse Italiaanse Comedia dell'arte waren duidelijk bedoeld als groteske en veroorzaakten dan ook veel hilariteit bij het publiek. Toch demonstreerden de twee artisten hierin meteen al met feilloze zekerheid, dat zij hun vak tot in de perfectie beheersen en de meest kluchtige situatie zonder enig goedkoop effect kunnen uitbeelden, met een originaliteit en op een niveau, dat men in de zaal ademloos zit toe te kijken. Men stelle zich voor: een kapper knipt en scheert een klant, snijdt hem daarbij een oor en later het hoofd af; dit wordt uitgebeeld door twee mensen zonder requisieten, toch is alles tot in details zichtbaar gemaakt; alleen kunstenaars van grote klasse kunnen dit zo presenteren, dat zij, zonder welke triviaal vertoon dan ook, een indruk achterlaten van grote humor en tezelfdertijd een heel bijzondere elegance. En wat hier gezegd is over „El Barbero" geldt evenzo voor „El Relojero" de klokkenmaker, die met begeleiding van een muziekfragment uit Mozarts „Zauberflöte" op het laatst verandert een klok, of „El Trapecista", die de illusie wekt halsbrekende toeren te verrichten aan een trapeze in de nok van een circustent.

Maar het doel van Escobar en Lerchundi is niet in de eerste plaats het publiek te vermaken, met hoe superieure middelen zij dit ook doen. Wat zij willen is een veel moeilijker opgave: het tonen van de mens in al zijn aspecten; en dat die niet slechts humoristische zijn hoeft geen betoog. Vandaar, dat een groot deel van het programma veel serieuzer is van opzet dan het begin.

De overgang van humor naar tragiek gaat heel subtiel en wel doordat de humor in de opeenvolgende nummers gaandeweg een steeds meer tragicomisch karakter krijgt. In „El Peaton" en „El Insomnio" zien wij situaties van de mens in de moderne tijd, in verwarring gebracht door het razende verkeer en het stadsrumoer in grote steden: het is de mens van nu onmogelijk zich vrij te bewegen als voetganger overdag of tot rust te komen 's nachts; en in „Evasion" wordt dit gevoel van radeloosheid treffend gesymboliseerd doordat de twee gevangenen, die een ontsnappingspoging wagen, met de vrijheid in zicht toch weer het slachtoffer worden: de één wordt neergeschoten en de ander gepakt en opnieuw opgesloten. De uiterste soberheid in intense expressie, waarmee dit gegeven werd uitgebeeld, resulteerde in een scène met enorme spanning en een wurgende beklemming.

Humor, melancholie en tragiek, dit alles verbeeld met gebaren, spaarzaam ondersteund door korte muziekfragmenten, variërend van Bach tot atonale jazz, door eenvoudige, perfect getimede geluidseffecten, en met een sobere maar geraffineerde belichting; men moet het hebben bijgewoond om te beseffen, wat deze twee topartisten met zulke middelen aan dramatische expressie bereiken. Een paar maten uit Beethovens Appassionata waarbij op het toneel een man zogenaamd aan een concertvleugel zit en de gebaren van een pianist nadoet, roept in „El Hombre Maquina" een heel beeld op van de kleine man, die in zijn droom de roem beleeft, die hij in het dagelijks leven zo mist. En in die andere kant, zijn echte, saaie, eentonige leven, met elke dag de sleur van opstaan, en naar zijn werk gaan, is het hoogtepunt het tonen hoezeer de mens zelf tot machine verwordt in een gemechaniseerde wereld, waarbij de twee spelers met begeleiding van fabrieksgeluiden door hun gebaren een complete machinerie weten te suggereren.

Hoe een dief een man besteelt, betrapt wordt, de bestolene weet te vermurwen en hem daarna weer besteelt, werd uitgebeeld in „Una historia con moraleja" met tableaux vivants; korte, beweginglozе fragmentjes, onderbroken door duisternis, met als resultaat een soort momentopnames. Ook hierin waren de houdingen en mimiek zo treffend, dat elk detail van het verhaal precies tot zijn recht kwam.

De twee laatste nummers, houden zich bezig met algemene menselijke waarden: in „El Abanderado" wordt, zou men kunnen zeggen, de menselijke waardigheid telkens beknot en toch staan steeds weer mensen op, die ervoor zullen vechten hem hoog te houden en in „¿Por que?" is de liefde het begin en het eind van alles, al staan, om welke redenen, hoe uiteenlopend ook, de mensen elkaar voortdurend naar het leven, nu en altijd. Het is jammer, dat dit laatste niet de overtuigingskracht had als al het andere, misschien door de grotere abstractheid van de onderwerpen; de uitvoering was even subliem als bij het eerder vertoonde. Maar hoe dit zij, de voorstelling, die Roberto Escobar en Igon Lerchundi gegeven hebben, was een presentatie van buitengewone klasse, een avond, waarin het schouwburgpubliek van Aruba heeft kunnen ervaren, dat mime, zoals die wordt gebracht door twee artisten van 's werelds topformaat, zeer grote kunst kan zijn.

De zaal was geheel bezet. Alle aandacht van het publiek was gericht op het toneelgebeuren en men reageerde met groot enthousiasme.

E. BOERSTRA

ORANJESTAD — Tijdens een korte bijeenkomst in de kamer van commissaris C. Bakker, nam de agent 1e klasse Roelof Heuvelman gistermiddag afscheid van het Korps Politie Nederlandse Antillen. De heer Heuvelman repatrieert zeer binnenkort en heeft er dan 27 Antilliaanse jaren opzitten. Hij gaat pas op 1 februari 1976 officieel met pensioen. In zijn toespraak liet commissaris Bakker de scheidende politie-ambtenaar weten dat zijn vertrek hard gevoeld zal worden, omdat Heuvelman een begrip in het korps was. De commissaris wenste de heer Heuvelman, die op eigen verzoek het korps verliet, alle sukses toe in zijn nieuwe bestaan in Nederland. Vervolgens reikte hij het korpswapen en een geschenk van het personeel aan de scheidende ambtenaar. Op zijn beurt dankte de heer Heuvelman voor de woorden en de geschenkjes en hoopt hij zeker weer met vakantie op Aruba terug te keren. De heer Heuvelman (49) die op Curaçao, Bonaire en Aruba heeft gewerkt, waarbij zelfs als havenmeester op Bonaire, was tot zijn afscheid werkzaam bij het bureau Algemene dienst in Oranjestad. Op de foto overhandigt commissaris Bakker (rechts het Korpswapen aan de heer Heuvelman.

Auto over de kop

ORANJESTAD — Omstreeks elf uur gisteravond op de hoofdverkeersweg even voorbij de Fergusonstraat kruising ging een kleine stationwagen over de kop. Vermoedelijk raakte de bestuurder door het natte wegdek in een slip, verloor de macht over het stuur en ging over de kop.

De bestuurder werd naar het hospitaal overgebracht, doch kon later huiswaarts keren. De materiele schade bedraagt enige duizenden guldens.

St. Maartendag

PHILIPSBURG. — St Maarten's dag is gisteren uitbundig gevierd op het eiland. De hevige regen die de laatste weken het eiland teisteren zijn gisteren achterwege gebleven alhoewel het op bepaalde ogenblikken wel leek alsof alles in het water zou lopen. De olympiade welke was georganiseerd mag als een succes worden gezien. Met een fakkel-optocht is de dag geëindigd.

Simadanza oogst succes

ORANJESTAD. — Vanwege het enorme succes van het afgelopen weekeinde zal de Arubaanse balletschool Simadanza het komende weekeinde weer uitvoeringen geven in Cas di Cultura van „Un anochi cu Simadanza". Tijdens het afgelopen weekeinde waren alle zalen uitverkocht. De dansen die door Simadanza gepresenteerd worden, zijn alle Antilliaanse dansen, gestyleerd voor het ballet. Het programma is bij het publiek in de smaak gevallen en werd dan ook op velerlei verzoek herhaald.

Suriname wil toch Javanen behouden

Statenlid pleit voor maatregelen

PARAMARIBO. — De Surinaamse regering moet het vertrek van duizenden Javanen uit Suriname naar Nederland op humanitaire gronden tegenhouden.. Het Statenlid Fred Derby, waarnemend voorzitter van de [illegible] fractie NPK, heeft dit gi[illegible] in d[illegible] vragen aan de [illegible] tijdens een beslote[illegible] (huis[illegible]) Statenvergadering.

De heer Derby, tevens voorzitter van de vakcentrale C-47, vindt dat de [illegible] overheid niet langer me[illegible] gen kan toezien hoe een aantal onverantwoordelijke Statenleden — Dasiman en Somohardjo — zoveel berokkenen aan de Javanen [illegible] voor hen "op sandalen en met een bundeltje op de rug" het vliegtuig naar Nederland te laten stappen. Zoals bekend vertrok het Statenlid Dasiman ruim een week geleden met 400 Javanen naar Nederland. Somohardjo is momenteel in Nederland om met de auto[illegible] eiten te spreken over de opvang van nog eens 6000 Javanen, die voor de onafhankelijkheid het land zouden moeten verlaten.

Derby geeft toe, dat de Surinaamse overheid momenteel weinig kan en wil doen aan het vertrek van de Javanen, maar volgens hem is de situatie zo ernstig, dat "de overheid de plicht heeft het Javaanse bevolkingsdeel in Suriname tegen [illegible] zelf en onverantwoordelijke Statenleden te be[illegible]men" De waarnemend voorzitter van de NPK fractie geeft verder toe, dat maatregelen in dit verband van de overheid zo kort voor 25 november verkeerd kunnen vallen. Men kan zeggen dat de regering nu al torn[illegible], aan mensenrechten en dictatuur bedrijft. De Surinaamse regering moet echter niet formeel zijn als op een dergelijke wijze met menselijk leed wordt omgesprongen, meent de heer Derby. "Het is een gewetenszaak", vindt hij.

De Surinaamse regering zou het vertrek van de Javanen kunnen tegenhouden door hen bijvoorbeeld geen paspoorten te geven. Aldus Derby, die bij zijn werk als Statenlid en vakbondsman veel met Javanen te maken heeft. In Nederland bezocht Derby enige weken geleden de opvangcentra voor Surinamers. Hij was zeer onder de indruk van het menselijk leed dat ik daar zag.

St Maarten bouwt bestuurskantoor

PHILIPSBURG. — In tegenwoordigheid van onder anderen vice-premier en minister van Financiën De Kort, minister van Verkeer Voges, Staten-voorzitter Figaroa en genodigden van Frans St Maarten heeft gistermiddag de ondertekening plaatsgevonden van een scroll waarin hoofdzakelijk statistische gegevens van het eiland en zijn bevolking staat en welke in een houder geplaatst zal worden onder de vloer van het nieuw te bouwen bestuurskantoor op de Pondfill. Het wordt een twee verdieping tellend gebouw in de stijl van Philipsburg van toen. De bouw wordt gefinancierd met een lening van 400.000 gulden van het Pensioenfonds van de Antillen en een andere lening van 200.000 gulden van het pensioenfonds van S.E.L. Maduro and Sons en een Nederlandse bijdrage van zeshonderdduizend gulden.

Feestversiering Nassaustraat in de maak

ORANJESTAD. — Het ziet er naar uit dat de Nassaustraat dit jaar voor de eerste maal een behoorlijke ~~feestverlichting gaat krijgen. Het plan~~ bestaat — de versiering komt uit Canada — om de Nassaustraat over de rijbaan van de ene kant van de straat naar de andere — om de twintig meter — versieringen aan te brengen, in totaal veertig. Deze versiering die voor de eerste maal in de maand december wordt opgehangen en tot midden januari blijft hangen, zal zodanig bevestigd worden dat deze bijvoorbeeld tijdens carnaval, Miss Teenage-verkiezing en andere festiviteiten weer opgehangen kan worden.

Naast deze verlichting komen ook nog in de lantaarnpalen de zogenaamde „sprietverlichtingen", waarvoor gedeputeerde ing. R. Laclé enkele weken geleden het W.E.B. aan het werk zette. De andere feestverlichting zal twintig tot vijfentwintigduizend gulden kosten. Dit bedrag zal grotendeels door de handel bijeengebracht worden, waarbij ook het BC de helpende hand zal bieden.

Er heeft zich in overleg met het bestuurscollege, Vereniging van Handel en Kamer van Koophandel een commissie gevormd, die onder meer de inzameling en verdere werkzaamheden ter hand zal nemen. Deze commissie bestaat uit de heren Clinton Whitfiel, H. Marsman, Leo Kuiperi, terwijl John Merryweather namens de overheid als coördinator optreedt. Deze commissie heeft reeds enkele belangrijke bijdragen van handelszaken ontvangen.

France panorama Alliance Francaise

WILLEMSTAD — Op vrijdag 28 november komt de Alliance Française op Curaçao bijeen in het auditorium van de Kamer van Koophandel voor een programma dat getiteld is France panorama et chronique de France. Het gaat om een actualiteitenprogramma dat de Franse radio en tv aan TeleCuraçao en TeleAruba heeft aangeboden en dat nimmer werd uitgezonden. De bijeenkomst begint om half negen.

Op 15 december is er een soirée van de Alliance Française in restaurant La Hacienda. Eventuele belangstellenden moeten zich so snel mogelijk opgeven op de volgende telefoonnummers: 54311 en 36201.

WILLEMSTAD — Verleden week dag werden in buurtcentrum Sta. Maria de diploma's uitgereikt aan geslaagden voor de kursus „Jong keuken", welke geheel verzorgd werd door mevrouw Frida Lourens-van Kimmenade. Mejuffrouw Arla Maat kwam met haar Italiaans gerecht „Lasagne a la Napolitana" als best geslaagde uit de bus. Op de foto zittend heer Ch. Jacobus, voorzitter van Buurtcentrum Sta Maria, staande de heer Cl. de Windt, in vertegenwoordiging van het departement van Onderwijs, de heer G. A. Laston, namens de gedeputeerde voor Onderwijszaken ing. W.M. Franco, zittend (niet zichtbaar mevrouw L. Lourens-van Kimmenade), het echtpaar L. Bredero en mejuffrouw Arla Maat die haar diploma in ontvangst neemt.





Wathey dankbaar bij bouw scholengemeenschapscomplex

PHILIPSBURG — Afgelopen donderdag werd de hoogste top bereikt bij de in aanbouw zijnde scholengemeenschap te Southreward. Er was ook spantenbier nadat de vlag in top was gehesen In een toespraak stelde het statenlid Claude Wathey dat hij tevreden was met hetgeen tot nu toe bereikt was en de manier waarop de bouw gevorderd is. Dit betekent meer dan alleen de vlag in top hijsen Het is ook een mijlpaal in de geschiedenis van het onderwijs op de Bovenwinden `aldus het statenlid. Allereerst wordt bij het gereedkomen van de scholen de bestaande problemen van verspreide Mavo-klassen opgeheven. Alle kinderen van de Mavo Etao en technische school zullen onder één dak onderwijs kunnen krijgen met hun verschillende sociale, raciale en religieuze achtergronden en dit met het oog om hun eiland en gemeenschap te dienen. In deze scholengemeenschap zullen ze niet alleen formeel les krijgen, maar zullen ze ook verdraagzaamheid en respect voor elkander leren Economisch gezien heeft het project gezorgd voor werkgelegenheid en het heeft het zakenleven en de bouwwezen een stimulans gegeven toen het nodig was. Het vijfeneenhalf miljoen gulden kostend project wordt voor 75 procent door Nederland gefinancierd. Statenlid Wathey bracht dank uit aan het bestuur van de stichting, de aannemers, de Nederlandse regering en de directeur van de kabinet van de minister belast met Antilliaanse zaken. Hij verzocht de voorzitster van de stichting om zijn dank en die van de bevolking over te brengen aan drs Bredero die het gebeuren niet mee kon maken. Dank werd ook gebracht aan dr Tjoa voor zijn hulp. Dit project mag een teken zijn van hetgeen bereikt kan worden met gecombineerde planning en medewerking, aldus statenlid Wathey.

Wnd maitre op S.M. onderscheiden

PHILIPSBURG — De waarnemend maitre van Marigot, Felix Choisy wordt vandaag onderscheiden. De heer Choisy ontvangt vandaag de versierselen van de Franse regering uit handen van de heer Octave Germanie. Hij ontvangt de onderscheiding Croix du Chevalier du l'ordre nationale de merites. Dit gebeurt als een deel van de feestelijkheden welke vandaag op St Maarten worden gevierd in verband met de nationale feestdag.

Dierenshow succes

PHILIPSBURG — Afgelopen zondag hield de stichting St Maarten animal welfare een succesvolle pet show. Dit werd gehouden op het terrein van de huishoudschool. Een grote menigte waaronder vele kinderen trokken naar de school om de vele dieren te bezichtigen. Er werd ook een show gehouden.

Diefstal ontdekt op SM-luchthaven

PHILIPSBURG Een onderzoek wordt thans ingesteld naar de vermissing uit een opslagplaats bij de Juliana-luchthaven van verscheidene goederen. Nadat twee verdachten werden aangehouden zijn in hun woningen vele stereo-apparaten aangetroffen. Een uitgebreid onderzoek wordt ingesteld.

Leden SM-ontslagcie

PHILIPSBURG — Volgens de maandelijkse nieuwsbrief van de St Maarten association for business and industry zijn nieuwe namen voorgesteld aan de minister van Arbeid om zitting te nemen in de ontslagcommissie als vertegenwoordigers van de werknemers. De namen zijn James Louis Guy, Louis Nelson Peters, Norman Chester Wathey en met als plaatsvervangende leden Francis Carty, Piet Kanaar en Frans Mulder.

Imperio investment co verzegeld

PHILIPSBURG — De Imperio investment company welke betrokken zou zijn bij het schandaal bij een bank aan de Franse kant is nu van politiezijde afgesloten en verzegeld. Het regent nog altijd klachten van verscheidene personen die opgelicht zouden zijn. Er is niemand van de staf echter op het eiland, aangezien ze allemaal vertrokken zijn. Het onderzoek in deze zaak duurt nog steeds voort.

Gebe wacht op adviezen rond stroomtarief

PHILIPSBURG — Het verzoek van GEBE om een wijziging in de algemene structuur van de tariefoplegging van electriciteit wacht nog steeds op advies dat gegeven moet worden door het departement van Economische zaken. Dit op zijn beurt wacht op het advies van de commissie welke op 23 juli is ingesteld door het bc van St Maarten om dit voor te lichten omtrent de electriciteitsvoorziening en levering op St Maarten alsmede de watervoorziening en levering. De kosten van electriciteit en water en alle andere zaken ten aanzien van de electriciteit en watervoorziening. Toen de commissie werd ingesteld werd deze uitgenodigd binnen twee maanden verslag van zijn bevindingen uit te brengen.

Nieuwe uniformen ALM in Wolkenridder

WILLEMSTAD — In de jongste aflevering van het KLM-orgaan De Wolkenridder is aandacht besteed aan de nieuwe uniformen voor de ALM-stewardessen. Op de voorpagina is een kleine foto opgenomen en op een binnenpagina staat nog eens twee foto's met een uitgebreid onderschrift. De foto's zijn van de ALM en Huib van Wijk.

New age bezorgd over onderwijs

PHILIPSBURG — De situatie met het onderwijs op de Bovenwinden begint menigeen bezorgd te maken. In de New Age van 10 november wordt gesteld dat velen hierover klagen. Velen zijn blij met het besluit dat de onderwijs in het Engels moet, maar vragen zich af of verdere stappen zijn ondernomen om de continuiteit te verzorgen. Er wordt volgens New Age niet genoeg aandacht aan het onderwijs geschonken door de mijnheer [illegible] wordt gedacht aan de vertegenwoordiger van de Bernhard van Leer [illegible] die getrouwd is om te helpen met het herstructureren van het onderwijs. Deze zou zich met vele zaken in laten en niet genoeg aandacht aan het onderwijs schenken waardoor vele onderwijzers [illegible] gefrustreerd [illegible] New Age doet een beroep op de [illegible] en de landsregering om een onderzoek in te stellen en de [illegible] stappen te nemen. Dit [illegible] overkomen. [illegible] en we mogen niet één persoon dit [illegible] vernietigen. Het zou [illegible] zijn [illegible] geld [illegible] te hebben uitgegeven als dit project een mislukking wordt, aldus New Age.

Otelo boycot eigen raad

LISSABON — Generaal Otelo Saraiva de Carvalho, commandant van de veiligheidstrijdkrachten Copcon, heeft bekend gemaakt dat hij de vergaderingen van de Portugese revolutionaire raad boycot omdat hij zijn tijd niet wil verknoeien.

De invloedrijke maar politiek nogal grillige generaal zei dit toen hij maandag een bezoek bracht aan een wapendepot in de hoofdstad. Op dat moment was de revolutionaire raad, nog steeds feitelijk het hoogste gezagsorgaan in Portugal, in vergadering bijeen. Otelo zei in een vraaggesprek met het station Radio Clube Portugues dat de 18 leden van de raad zich niet bezig houden met de werkelijke problemen in het land, maar hun tijd verdoen met onderlinge ruzies.

Ik kan mijn tijd wel beter gebruiken, aldus de Copcon-commandant. Inmiddels heeft minister van Financien Francisco Salgado Zenha, een socialist, maandagavond in een rede voor de televisie onomwonden gesteld dat Portugal arm is en zo goed als bankroet. Hij bepleitte een stopzetting van de nationalisaties en waarschuwde het Portugese volk dat het zich ernstige beperkingen zal moeten verdragen om de koring naar de nering te zetten.

VS en Rusland in slop SALT-overleg tussen

WASHINGTON. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, dr Henry Kissinger, heeft gisteren op een persconferentie in Washington gezegd, dat de Sovjet-Unie de jongste Amerikaanse voorstellen voor een akkoord over beperking van de strategische bewapening (SALT) heeft afgewezen en dat in het overleg een „periode van stagnatie is ingetreden".

De Amerikaanse regering wacht nu op verdere voorstellen van Russische zijde, zei de minister. Hij gaf blijk van een krachtige Amerikaanse houding jegens de positie van de Russen, toen hij zei: „Wij accepteren niet het beginsel dat alles wat de andere partij te doen heeft, is een Amerikaans voorstel af te wijzen om een ander (Amerikaans) voorstel uit te lokken."

Dr Kissinger zei dat het bezoek dat de Sovjetrussische partijleider in de afzienbare toekomst aan de Verenigde Staten zou brengen, „noodzakelijk samenhangt met de ondertekening van een tweede SALT-akkoord tussen beide supermogendheden.

De minister bevestigde dat hij als hoofd van de nationale veiligheidsraad was vervangen, maar dat dit geen enkele invloed op de buitenlandse politiek van de Verenigde Staten zou hebben.

Dr Kissinger prees de van zijn functie ontheven minister van Defensie James Schlesinger en hij zei, dat de jongste Amerikaanse SALT-voorstellen waren geformuleerd in eendrachtige samenwerking tussen zijn departement en dat van Schlesinger.

Aan Kissinger werd gevraagd of hij dacht dat hij de volle ambtstijd van president Ford (die op 4 december 1976 eindigt) zou mogen uitzitten. Hij antwoordde gniffelend: „Als ik zondags de telefoon niet opneem." (Hij zinspeelde op het telefoontje dat Schlesinger zondag 2 november van president Ford had gehad waarin hem zijn ontslag werd meegedeeld.)

Over Schlesingers opvolger Donald Rumsfeld zei Kissinger dat hij een „zeer intelligent en ten [illegible] de binnenlandse veiligheid [illegible] wetensvol man was en dat [illegible] voornemen had met hem [illegible] werken.

Amerika zal niet praten [illegible] Palestijnse bevrijdingsorga[illegible] zolang deze niet bekend [illegible] zij het bestaan van de [illegible] erkent en resoluties 242 [illegible] de Veiligheidsraad der [illegible] Naties.

De Verenigde Staten ho[illegible] Kissinger dat Syrië het [illegible] de V.N.-troepen zal verle[illegible] het gebied van de Golan[illegible] gelegerd. Het mandaat loop[illegible] de maand af.

gres boekt zege op R.T. in spannend duel

uevas Estrellas de Sony ook bij laatste 4 in „AA"

ILLEMSTAD -- Nuevas Estrellas de Sony is na een overwinning eravond op St Joris Angels de derde ploeg geworden die aan de issingsronde om het dames softballkampioenschap AA klasse zal nemen Na dit resultaat is Nuevas Estrellas namelijk ten minste verzekerd de vierde plaats. In de tweede ontmoeting van de avond waarin fraaie momenten te zien waren legde Tigres het negental van Rising Trotters met zijn wil op en eiste daarmee definitief de derde plaats voor zich op ezien het in de onderlinge serie met de andere kandidaat voor de derde ts, t.w. Mosaicos Antillanos, twee van de drie wedstrijden op zijn naam ft gezet. Een eventuele zege van Mosaicos Antillanos vanavond op Indju ntry club zal dan ook niets meer hieraan veranderen.

Nuevas Estrellas bereikte de eind- de op één been aangezien de erstand van St Joris heel snel was broken. Met zes runs in de ereerste episode en nog eens de lft van dit aantal in de tweede was uevas Estrellas niet meer te ver- an. Een late reactie van St Joris roduceerde in de voorlaatste en atste inning een totaal van vijf runs. et score-verloop was als volgt:

	1 2 3 4 5 6	R H E
Estrellas	6 3 0 0 0 4	13 6 6
Joris	0 0 0 0 3 2	5 8 8

Evelyn Willems was de winnende erpster terwijl de nederlaag achter naam van Norma Carolina werd noteerd. Besten aan slag waren: A. ernadina (NE) met 3-2 en s. ernadina (St. Joris) met 4-3.

Het treffen tussen Trotters en gres had een erg boeiend verloop. en na drie innings bereikte 2-2 nd werd pas in het zesde bedrijf broken door een rally van drie ns van de Tigres welke mede ogelijk was door een veldfout van derde honkman, te laat inlopen n leftfielder H. Bernardus op verre gen van de Tigres en een mentale under van achtervanger Mauricio. e genadeslag kregen de Trotters en Glen Felida, die tevens winnen- werper werd, met een solide hit ee lopers over de thuisplaat sloeg. et was overigens de eerste zege die gres in deze ompetitie boekte op et negental an Rising Trotters. De „boxscore" was als volgt:

	1 2 3 4 5 6 7	R H E
Trotters	1 1 0 0 0 0 0	2 4 3
Tigres	1 0 1 0 0 3 –	5 4 2

Verliezende pitcher was Richenel al. Beste batters: Marcel Felipie (Tigres) met 2-2 en Wendel Bernar dus (RT) met 3-2.

De programma's van vanavond en morgenavond zijn hoogst interessant met als hoofdschotels de confronta- s tussen de twee top damesploegen de top herenploegen, respectieve- lijk Rising Trotters vs Petromar en Twins Tyson vs. Sta Rosa NABCO. Het programma van vanavond luidt: 19.30 uur Mosaicos Antillanos – Indju Country Club (heren AA): 21.00 uur Rising Trotters – Petromar. Petromar heeft dit seizoen reeds tweemaal van de Trotters gewonnen, respectievelijk met 11-3 en 6-5.



WINNENDE PITCHER Glen Felida (2e van rechts) krijgt felicitaties van zijn ploeggenoten.



MET EEN „SLIDING" op home brengt een R.T.-loper de stand in de derde inning op gelijke hoogte (2-2).

Interzone-toernooi

REYKJAVIK. – De Israëlische grootmeester Liberzon heeft zich als tweede uit het zône-toernooi van Reykjavik geplaatst voor een van de twee inter-zônetoernooien. Liberzons kwalificatie was afhankelijk van het resultaat van Parma in diens twee keer afgebroken partij tegen de Deen Haman. De Joegoslavische grootmeester kwam niet verder dan een remise, waardoor hij, samen met de IJslander Olafsson als derde eindigde, met een half punt achterstand op Liberzon.

De eindstand in de kopgroep van het zônetoernooi van Reykjavik is: 1) Ribli (Hongarije) elf punten; 2) Liberzon (Israël) 10 1/2 pt; 3) Parma (IJsland) en Olafsson (IJsland) beiden tien punten.

SPORT

Zeer geringe opkomst florettisten

Musketiers winnen met 7-2 van Asiento

WILLEMSTAD. – Op zaterdag 8 november 1975 werden voor het eerst sinds jaren equipe-wedstrijden gehouden op floret. De opkomst was maar gering. Slechts Asiento en de Musketiers zonden een equipe. Jammer dat van de marine, die zeker drie topflorettisten in zijn gelederen heeft, niemand kwam opdagen. De wedstrijd werd geleid door hoofd-secondant Jan Boutmy, die na zijn deelname aan het schermcongres in Mexico tijdens de Panamerikaanse Spelen, volgens de nieuwste regels te werk ging. Hoewel de Musketiers slechts met E. Plantijn en H. da Silva op de loper verscheen – Carty was wegens werkzaamheden verhinderd – en Asiento met P. Henriquez, G. Milocco en E. Eisden, werd deze wedstrijd toch verschermd om het enthousiasme van deze florettisten niet te bederven. Er werden negen partijen getrokken, waarvan de Musketiers er zeven wonnen.

Zaterdag aanstaande zijn er equipe-wedstrijden georganiseerd voor de dames. De Musketiers worden verwacht met twee dames-equipes als er twee beginnelingen meedoen. Asiento met één equipe. Zaterdag 22 november volgen de Antilliaanse floretkampioenschappen voor dames. Verwacht worden de volgende dames: E. Bailey, L. Jessurun, R. Jessurun, V. Craane, I. van Uytrecht en J. van Lierop. Het is nog niet bekend of er nog Arubaanse schermsters meedoen.

Op zondag 30 november wordt het jaarlijkse toernooi gehouden om de Boutmy-beker, die het vorig jaar werd gewonnen door H. da Silva. De volgende sabreurs worden op de loper verwacht: W. Imperator, W. de Luca, G. Milocco, G. Leetz, A. Jessurun, M. Hellement, Boy Simon, E. Pieters Kwiers, R. Bernabela, R. Strickx, R. Tenser, P. Pen en H. da Silva. Dit wordt de laatste wedstrijd van het jaar.

De veteranenwedstrijd is weer uitgesteld. Alle veteranen worden uitgenodigd om op maandagavond bij de Musketiers te komen trainen en/of op zaterdagmiddag bij Asiento op Rust en Burgh.

Er bestaan plannen om voor korte tijd een Cubaanse trainer te laten overkomen om de lokale schermers voor te bereiden op internationale wedstrijden in het komende jaar.

Twee W-records voor Alexejev

MOSKOU. – De Russische gewichtheffer Vassili Alexejev heeft dinsdag in Moskou tijdens de ontmoeting Sovjet-Unie – Oost-Duitsland twee van zijn wereldrecords in het superzwaargewicht verbeterd. Hij bracht eerst het record stoten op 246 kilo (oude record 245 kg) en daarna het tweekamp-record op 430 kilo (oude record 427,5 kg).

DEN HAAG. – Het is niet juist dat er in Suriname niet voldoende aanvraagformulieren en paspoorten zijn voor mensen die nog voor 25 november een Nederlands paspoort willen hebben. Dit deelde staatssecretaris Kooijmans van Buitenlandse Zaken mee in de Tweede Kamer.

Er zijn genoeg papieren in Suriname; onlangs zijn er nog tweeduizend per vliegtuig en tweeduizend per boot gestuurd. De moeilijkheden in Suriname zijn ontstaan door „het warmlopen van de machine", gezien de toeloop voor 25 november. Het is dus geen fout van het ministerie van Buitenlandse Zaken, aldus de staatssecretaris.

WILLEMSTAD – Uri Geller het omstreden fenomeen in uiterste concentratie bezig met het "beïnvloeden" van allerhande voorwerpen. Zaterdagavond kon het Curaçaose tv-publiek Geller in aktie zien via kanaal 10. Geller liet in het programma niet alleen zijn beroemde lepels buigen maar het gelukte hem ook voorwerpen, zoals horloges, wekkers en andere klokken en zelfs broodroosters die defect waren weer aan de gang te krijgen. Ook tekende hij feilloos een tekening na die de programmaleider even te voren op papier had gezet. Geller die Engels sprak en nogal nerveus deed maakte zich verstaanbaar via een tolk. De foto werd door de Amigoefotograaf van de buis genomen.



Valdes uit... Quammi daagt

WILLEMSTAD. – Bokskoning Lio Valdes heeft zijn trainingen weer hervat en bereidt zich thans voor op het volgende gevecht. Zo heeft hij in zijn dagelijkse schema ook opgenomen een afstand van ten minster tien kilometer die hij in looppas aflegt. Wie zijn volgende tegenstander zal zijn, laat Lio nog even in het midden. De Amigoe werd overigens benaderd door „Baba" Quammi, die gebrand is deze veelomstreden Valdes in de ring te ontmoeten. Quammi behoeft geen introductie, vooral op Sint Maarten heeft hij zich als bokser waar kunnen maken. Quammi: „Valdes zegt dat hij de koning is, maar hij vergeet dat ik nog op Curaçao woon." Zegt Valdes: „Dat ventje is veels te licht voor me; het gevecht zou een regelrechte "abuso" worden."

BUENOS AIRES. – Argentinië is op de tweede jeugd-atletiekkampioenschappen van Zuid-Amerika als eerste uit de bus gekomen in een veld van zeven landen. Op de tweede plaats eindigde Brazilië. De eindstand luidt: 1) Argentinië 255 punten; 2) Brazilië 249; 3) Chili 178; 4) Peru 132; 5) Colombia 125; 6) Ecuador 37 en 7) Bolivia drie punten.

Karpov niet naar Hoogoventoernooi

IJMUIDEN. – De schaakbond van de Sovjet-Unie heeft laten weten dat wereldkampioen Karpov, die voor het Hoogoven schaaktoernooi te Wijk aan Zee was uitgenodigd, om studieredenen niet zal kunnen deelnemen. In plaats van Karpov zal nu oud-wereldkampioen Spasski worden uitgenodigd. Het 38e Hoogoven schaaktoernooi wordt gehouden van 15 tot en met 29 januari. De grootmeestergroep, de meestergroep en de damesgroep zullen spelen in hotel Kennemerduin en Café De Zon. De opening van het toernooi vindt plaats op donderdag 15 januari. De eerste ronde wordt vrijdag 16 januari gespeeld.

In de grootmeestergroep komen uit: Ljubojevic (Joegoslavië), Smejkal (Tsjechoslowakije), Andersson (Zweden), Browne (Verenigde Staten), Olafsson (IJsland), Kurajica (Joegoslavië), Dvorecki (Sovjet-Unie) en de Nederlanders Sosonko, Ree, Langeweg en Boehm.

Okker wint in Hong-Kong

HONGKONG. – Tom Okker heeft dinsdag in de eerste ronde van het internationale tennistoernooi in Hongkong in drie sets gewonnen van de Amerikaan Fisher. De setstanden waren: 3–6, 6–2 en 6–1. Verder won Case (V.S.) van Roche (Australië) met 8–6 en 6–4; en Gorman (V.S.) van Solomon (V.S.) met 6–2 en 7–5.

Voetbalkampioenschap N.A.

KRALENDIJK/ORANJESTAD/WILLEMSTAD. – Het programma van het Antilliaanse voetbalkampioenschap '75, georganiseerd door de NAVU, luidt:

		uur	stadion
Zaterdag 15 november 1975:	Jong Colombia (C) – Estrella (A)	20.15	Rifstadion
Zondag 16 november 1975:	Estrellas (B) – S.U.B.T. (C)	15.45	Kralendijk
Woensdag 19 november 1975:	Jong Colombia – S.U.B.T.	20.15	Rifstadion
Zaterdag 22 november 1975:	Dakota (A) – Estrella	20.15	Wilhelmina
	Dakota – S.U.B.T.	20.15	Wilhelmina
Woensdag 26 november 1975:	Jong Colombia – Estrellas	20.15	Rifstadion
Zaterdag 29 november 1975:	Estrella – Estrellas	20.15	Wilhelmina
	Estrella – S.U.B.T.	20.15	Wilhelmina
Zondag 7 december 1975:	Jong Colombia – Dakota	20.15	Rifstadion
	Estrellas – Dakota	15.45	Kralendijk
Woensdag 10 december 1975:	S.U.B.T. – Estrella	15.45	SUBT-stadion
Zaterdag 13 december 1975:	Estrella – Dakota	20.15	Wilhelmina
Zondag 14 december 1975:	Dakota – Estrellas	20.15	Wilhelmina
Zaterdag 20 december 1975:	S.U.B.T. – Jong Colombia	15.45	SUBT-stadion
Zondag 21 december 1975:	Estrella – Jong Colombia	20.15	Wilhelmina
Zondag 28 december 1975:	S.U.B.T. – Estrellas	15.45	SUBT- stadion
	S.U.B.T. – Dakota	15.45	SUBT-stadion
Zaterdag 3 januari 1976:	Estrellas – Jong Colombia	15.45	Kralendijk
Zondag 4 januari 1976:	Dakota – Jong Colombia	20.15	Wilhelmina
	Estrella – Estrellas	15.45	Kralendijk

Als antwoord op campagne tegen kath. kerk

Chil. kardinaal dreigt met excommunicatie

SANTIAGO DE CHILE. – Kardinaal Raul Silva Henriquez van Santiago de Chile heeft allen met excommunicatie bedreigd die de katholieke kerk aanvallen, samenspannen tegen een bisschop of aanzetten tegen ongehoorzaamheid ten opzichte van een bisschop. Deze strenge waarschuwing heeft in Chili de nodige opschudding veroorzaakt, omdat men hem als de meest agressieve reactie beschouwt op de openbare campagne, welke tegen verschillende religieusen wordt gevoerd, inclusief de kardinaal zelf.

In de afgelopen dagen zijn in totaal vijf priesters in Chili aangehouden omdat zij zich aan subversieve activiteiten zouden hebben schuldig gemaakt. Er zijn ook enige Amerikaanse zusters uit het land gevlucht, die vervolgd dreigden te worden. De druk van de militaire junta op het Vredescomite van oecumenische huize, welke comite veel heeft gedaan voor de politieke gevangenen, politieke vluchtelingen en voor hun familieleden, wordt steeds groter. De belangrijkste man ervan, de Lutherse bisschop van Chili mag het land niet meer binnen, nadat hij bij zijn vertrek naar het buitenland niet gewaarschuwd was daarvoor. Onder de aangehouden priesters bevindt zich een van de vaste medewerkers van dit comite en de door de junta beheerst openbare mening gaat steeds meer dit comite als een subversieve organisatie kwalificeren. Kardinaal Henriquez heeft steeds achter dit comite gestaan.

FORMOSA – De Argentijnse minister van Gezondheid heeft vandaag bevestigd dat in de noordelijke provincie Formosa een epidemie van kinderverlamming is uitgebroken. Gisteren overleed een kind aan deze ziekte terwijl vier anderen ernstig ziek zijn. Het Argentijnse ministerie van Gezondheid heeft opdracht gegeven dat alle kinderen van 9 maanden tot 14 jaar tegen de ziekte moeten worden ingeënt

Jackie als heks in film

ROME. – Jackie Onassis-Kennedy, weduwe van de Amerikaanse president Kennedy en de Griekse reder Onassis, gaat een rol spelen in de film „Een schaduw in de schaduw" van de Italiaanse regisseur Pier Capri. Capri, die dit bekend maakte, vertelde dat Jackie de rol gaat spelen van een moderne heks die zich, na een gruwelijke ervaring, bekeert tot het christendom.

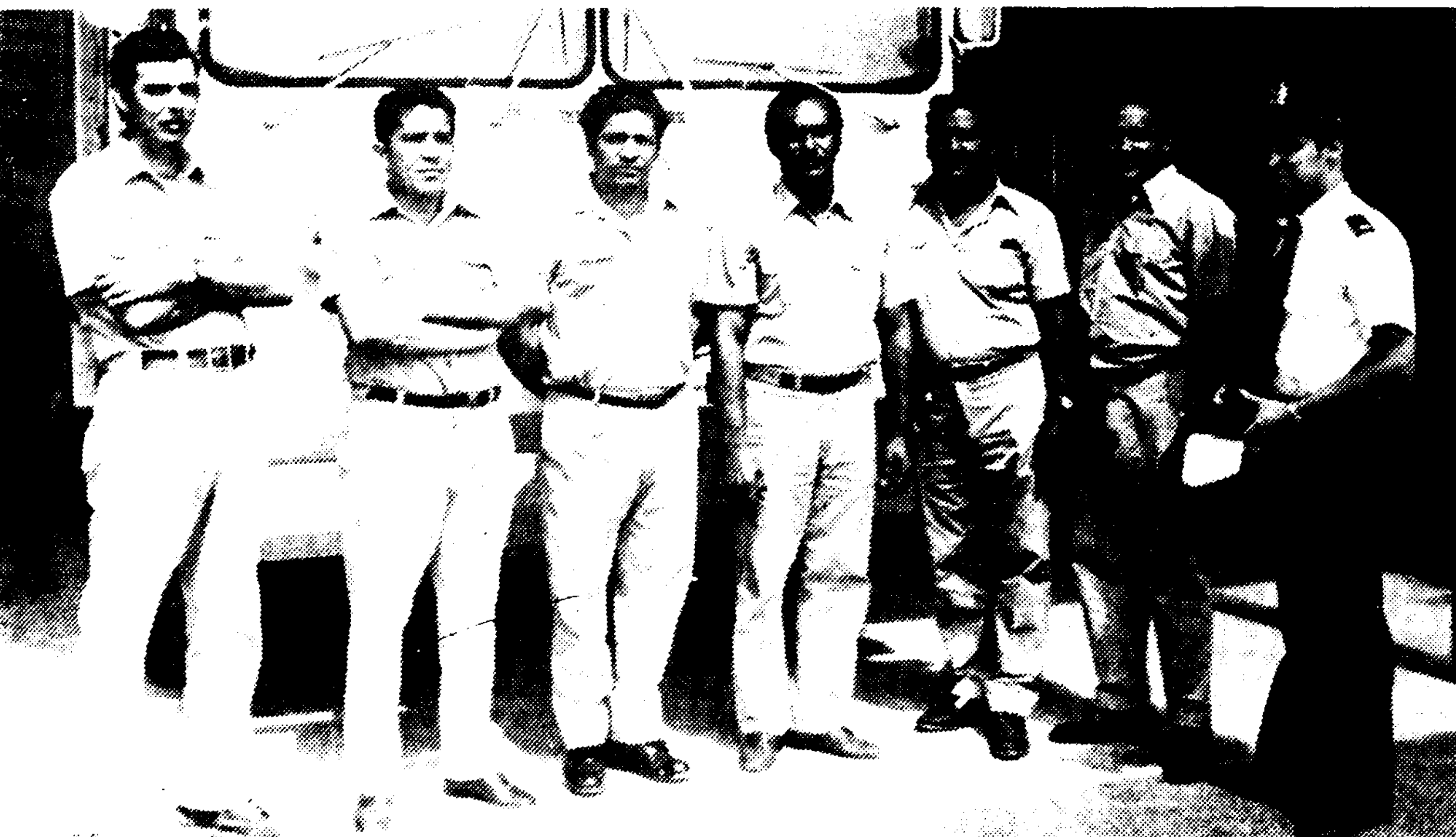
Volgens de regisseur heeft alleen het religieuze karakter van de rol Jackie Kennedy, die belijdend roomskatholiek is, kunnen verleiden om voor de camera's te komen. Capri zegt dat ze pro deo werkt en beslist geen carrière als actrice nastreeft.

De opnamen van de film beginnen over een maand in Parijs. Naast Jackie staan Jean Seberg, Terence Stamp en Marilu Tolo in Capri's jongste.

Na aankomst tweede voertuig aan ICAO-eisen voldaan

Luchthavenbrandweer heeft nu een crash-fire-rescue-voertuig





Lopez (rechts) met zes van de manschappen die reeds volledig zijn opgeleid voor het bedienen van de crashtender.

ORANJESTAD — Op de Beatrixluchthaven was er gistermorgen een demonstratie met de nieuwste aanwinst van de brandweer op Aruba, het zogenaamde "Crash-fire-rescue" voertuig, een van de vereisten voor het bestrijden van vliegtuigbranden. Het voertuig, van de Oshkosh serie M-1500, heeft ongeveer 325.000,— gulden gekost en is de eerste van de twee die aangekomen is. De tweede wordt in januari/februari volgend jaar verwacht.

Vóór de demonstratie stelde commissaris van politie C. Bakker de nieuwe adjunct hoofdbrandweermeester J. C. Lopez, die de officiers-opleiding bij de brandweerschool in Nederland volgde en die met ingang van 1 december de leiding van de brandweer op Aruba op zich zal nemen, aan de genodigden voor. Dit waren de gedeputeerde voor luchtvaartszaken, Daniel Leo, functionarissen van de luchthaven, van het korps politie en van de Lago-politie. Hierna bedankte de commissaris de onder-inspecteur Jetze de Boer voor de tijd dat hij de functie van opperbrandmeester had bekleed. De heer De Boer heeft namelijk te kennen gegeven dat hij deze functie niet langer wenste te behouden. Aan de heer Lopez, die een opsomming gaf van zijn opleiding in Nederland en daarna zijn stage lopen in [illegible] in vliegtuigbrandbestrij-[illegible] wenste commissaris Bakker [illegible] toe in zijn carrière. [illegible] het nieuwe Oshkosh-voertuig sprekende, merkte commissaris Bakker op dat de vraag nogal gesteld wordt waarom zulke dure wagens worden aangeschaft. Dit is echter een van de noodzakelijkheden — aldus de commissaris — die vereist worden naargelang van de drukte op de luchthavens. Bij een vliegtuigbrand is het een eerste vereiste om de brand zo snel mogelijk te doven. Door de grote hoeveelheid brandstof, die een vliegtuig vervoert, is uitbreiding van de brand een kwestie van seconden. De enorme hitte die ontstaat maakt de kans van overleven zeer gering.

Het is dan ook zaak om in zo kort mogelijke tijd met een zo groot mogelijke bluscapaciteit te werken. Een luchthavenbrandweer moet er op bedacht zijn dat ook het grootste vliegtuig in brand kan raken. Gezien echter de enorme kosten die investeringen in het brandweermaterieel met zich mee brengen, dienen — aldus de commissaris — deze investeringen binnen de perken van het redelijke gehouden te worden.

Richtlijnen

Hiertoe zijn door de International civil aviation organization (ICAO) richtlijnen opgesteld. Deze richtlijnen worden echter als dwingend ervaren omdat, indien geen voldoende garantie voor de veiligheid van het vliegverkeer met zijn passagiers kan worden gegeven, de maatschappijen of de vliegers weigeren op die luchthaven te landen. Tijdens de 8ste Air navigation conference van de ICAO in mei vorig jaar zijn de richtlijnen aan de nieuwste ontwikkelingen aangepast. De luchthavens zijn hiertoe, al naar gelang van de drukte (vliegbewegingen) en de landende vliegtuigen(lengte) verdeeld in negen categorieën.

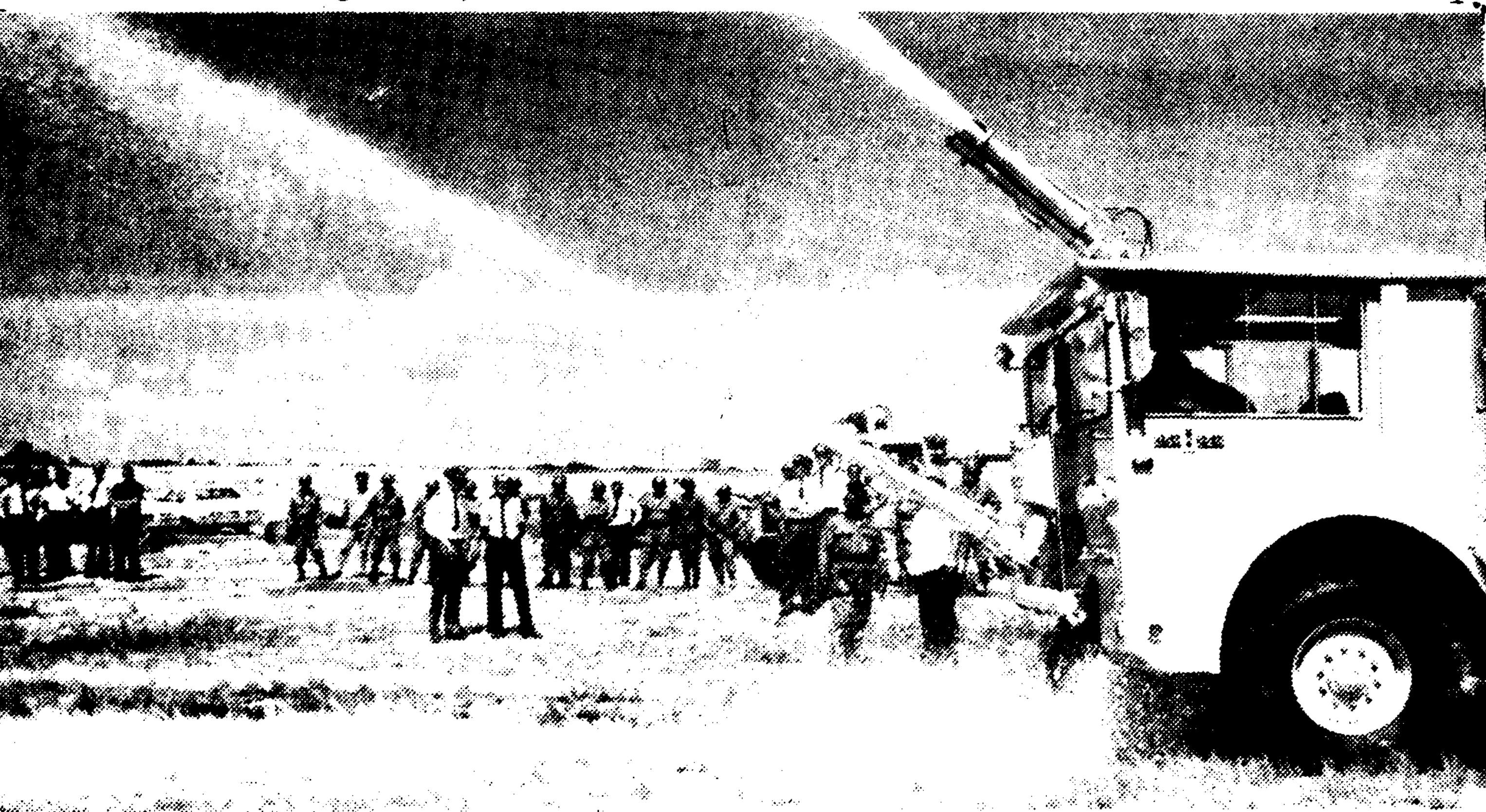
Op grond van deze richtlijnen valt de Prinses Beatrix Luchthaven van Aruba in categorie 7 (meer dan 700 vliegbewegingen gedurende de drie drukste maanden van het jaar (Aruba had er gemiddeld 3000) en de grootste typen vliegtuig (B747). Voor een luchthaven vallend in categorie 7 zijn de volgende hoeveelheden blusmiddelen noodzakelijk: a) watercapaciteit: 4800 US gallon; b) capaciteit schuimvormend middel: 288 US gallon c) capaciteit poeder: 500 pond.

Capaciteit

Vóórdat deze nieuwe crashtender bij de Luchthavenbrandweer Aruba in gebruik werd genomen beschikte men over: 1 crashtender, bouwjaar 1958; 2 crashtenders, bouwjaar 1961 en 1 droogpoederwagen, met in het totaal een capaciteit van 2500 US gallon water, 216 US gallon schuimvormendmiddel en 2150 pond poeder. De crashtender, bouwjaar 1958, is niet meer bedrijfszeker en dient op korte termijn te worden afgestoten.

De Oshkosh-crashtender bezit een watercapaciteit van 1500 US gallon en 180 US gallon schuimvormend middel. Indien de tweede, reeds bestelde, Oshkosh crashtender in de loop van januari/februari 1976 op de luchthaven arriveert en de crashtender, bouwjaar 1958, is afgestoten, beschikt de Beatrixluchthaven over: a) een watercapaciteit van 4700 US gallon; b) capaciteit schuimvormend middel van 420 US gallon; c) capaciteit poeder: 2150 pond. De overcapaciteit aan schuimvormend middel en poeder doet de ondercapaciteit van het water teniet. Dit betekent dat de Arubaanse luchthaven dan volkomen aan de door de ICAO gestelde noodzakelijkheden voor categorie 7 zal voldoen.

Technische gegevens over de Oshkosh M-1500, waarmee gisteren de eerste demonstratie werd gegeven, zijn onder meer: topsnelheid van 100 km/uur en terrein snelheid 52 km/uur; totaal gewicht van 22000 kg.; lengte 9,14 meter, breedte 2,43 m. en hoogte 3,31 meter; de motor is van het type diesel (caterpillar) met 6 cilinders, en een vermogen van 425 British horse power bij 2100 omwentelingen per minuut de transmissie is powershift; de brandstoftank heeft een volume van 152 liter; de watertank een volume van 5700 liter, en vervaardigd van fiberglass gewapend plastic; het voertuig is uitgerust met een dak-kanon met een capaciteit van 1520 tot 3040 liter per minuut, en een vóórbumper kanon met een capaciteit van 1140 liter per minuut; tevens met een handlijn met een lengte van 45 meter een electronische sirene, terwijl de cabine plaats biedt aan vier man personeel.



ORANJESTAD — Demonstratie met de nieuwste aanwinst van de luchthavenbrandweer Aruba, de Oshkosh M-1500 crashtender. Op de foto boven wordt slechts van het dak-kanon gebruikt gemaakt om een brandend geïmproviseerd vliegtuig binnen luttele minuten met poeder te blussen; op de foto middenin zowel het dak- als het vóórbumper-kanon in actie ten aanschouwe van de aanwezigen; op de foto onder het nieuwe hoofd van de brandweer Aruba, J.C. Lopez (rechts) met zes van de manschappen die reeds volledig zijn opgeleid voor het bedienen van de crashtender.

Massale uitbraak uit Regina Coeli

ROME — Uit de Romeinse Regina Coeli gevangenis zijn maandagavond 12 gevangenen ontvlucht. Bij hun geslaagde uitbraak hebben de twaalf diverse muren en vier deuren moeten nemen.

Deze laatste worden niet bewaakt, maar hebben meervoudige veiligheidssloten. Een van de uitbrekers is een beruchte bankrover De politie denkt aan een goed georganiseerd complot, met steun van buiten uitgevoerd. Dit omdat niemand iets ongebruikelijks heeft waargenomen, hoewel de gevangenis in het hartje van een uitgaanswijk ligt.

Interfax nv

WILLEMSTAD. — De uitoefening van de belastingadviespraktijk is het doel van Interfax nv, waarvan de oprichters zijn de heren Francisco Damian Leo en Alberto Clodoaldo d'Breu de Paolo. Het kapitaal bedraagt een halve ton, Ned. crt, verdeeld in aandelen van duizend gulden, waarvan er tien zijn geplaatst en volgestort zullen worden. De directie wordt gevoerd door de heer Francisco Leo. De oprichting geschiedde bij het notariskantoor van mr E. [illegible] Joubert.

Filatelie in a nutshell (26)



In de elfde aflevering van deze reeks heb ik indertijd geschreven, dat de bekende postzegelontwerper André van der Vossen in 1930 voor Nederland een wereldprimeur bezorgde door het aloude en alom bekende kerstverhaal op een postzegel uit te beelden (1). Ik voegde aan die opmerking de stelling toe, dat vooral het laatste tiental jaren dit Nederlandse voorbeeld op zo grote schaal door andere postadministraties is nagevolgd, dat men nu in staat is aan de hand van uitsluitend "kerst"-zegels een behoorlijk grote thematische verzameling op te zetten. Vandaag zou ik graag een begin maken met het bewijzen van de toen en nu geuitte bewering. Vooraf mag ik u echter nogmaals herinneren aan de voor zaterdag 29 november a.s. vastgestelde ruilmiddag. U kent de feiten? Op die laatste zaterdag vóór 5 of 6 december worden alle postzegelliefhebbers van Curacao verwacht in het jeugdcentrum "De Tamarijn" op Mahaai tussen 3.00 en 7.00 uur in de namiddag. Kijken, ruiten kopen, speuren, zoeken, vinden op een bijeenkomst van postzegelhobbyisten, georganiseerd met behulp van een aantal vrijwilligers door het bestuur van de Curacaose Postzegel-Vereniging.

De toegang is voor iedereen vrij en gratis! Profiteer van deze unieke gelegenheid om uw verzameling weer helemaal up to date te maken. Van harte welkom en bij voorbaat bedankt voor uw komst! En nu op naar "Het Kerstgebeuren op Postzegels". Bladerend in de Yvert et Tellier-kataloog 1976, een lijvig 3-delig boekwerk met de wel wat gepeperde prijs van Nf 75,—, stuitte ik al meteen op Aitutaki, een eiland of groep van eilandjes in de Indische Oceaan, behorende tot de Harvey-groep van de Cook-eilanden ten noorden van Rarotonga! Weet u het nu? Neen? Ik ook niet precies, want zelfs de beroemde Bos-atlas komt niet verder dan de Cook-archipel. Maar zo erg is dat allemaal ook niet, want hoogstwaarschijnlijk komen noch u noch ik er ooit in het leven terecht! Dat Aitutaki had zich vanaf 1902 tot 1972 in het postverkeer braaf beholpen met welgeteld 27 met Aitutaki overdrukte Nieuw Zeelandse postzegels en een handje vol niet overdrukte Nieuw Zeelandse zegels, omdat het nu eenmaal een dependance of onderhorigheid van die eilandengroep was. Maar dan in 1972 krijgt men ineens de smaak te pakken. In nauwelijks drie jaren tijd gaan er voor een bevolking van anderhalve man en een paardekop, of een paardehoofd voor de liefhebbers, 108 verschillende zegels, waaronder 6 luchtpostwaarden en 4 souvenirsheets de baan op. Er zijn maar (!) 21 kerstzegels bij! Dat feest vangt in 1972 aan met het overdrukken van drie kerstzegels van de Cook-archipel. Ook die eilandengroep kent het draaien van de postzegelpers op een duimpje.

Sinds de autonomieverklaring in 1965 een dikke 300 gewone frankeerzegels, een 15-tal luchtpostwaarden en ook nog 45 souvenirsheets! Gewoon om bij te huilen. De feiten liggen er echter en de diverse afdelingen verzamelaars, die de thematische richting in gezwenkt zijn, betalen het gelag. In de Cook-archipel wordt in 1966 het kerstfeest voor het eerst met een postzegelemissie gevierd. Gebrek aan eigenlandse kunstenaars dwingen de Posterijen naar andere bronnen uit te zien. Achtereenvolgens haalt men te voorschijn: voor de 1 d-zegel "De aanbidding van de koningen" van Fra Angelico (1387-1455) (2); voor de 2 d-zegel "De Geboorte" van Hans Memling (1433-1494) (3); voor de 4 d-zegel "De aanbidding door de koningen" van Diego Velazquez (1599-1660) (4); voor de zegel van 10 d "De aanbidding door de koningen" van Hieronymus Bosch (1450-1516) en de serie besluit dan met op de zegel van 1 sh.6d. "De aanbidding door de herders" van Jusepe de Ribera (1588-1652) te plaatsen. Een jaar later duikt men opnieuw de Europese kunstschatten in. De kerstzegels van 1967 zijn met de navolgende reprodukties getooid: op de 1 cent-zegel "De Heilige Familie" van Peter Paul Rubens (1577-1640) (5); op de 3 cents-zegel "De aanbidding door de koningen" van Albrecht Durer (1471-1528); op de 4 cents-zegel "De Lucca Madonna" van Jan van Eyck (1381-1442); op de 8 cents-zegel" De aanbidding door de herders" van Jacopo Da Bassano (1510-1592); op de 15 cents-zegel "De Geboorte" door El Greco (1548-1614) en ditmaal siert de "Madonna en Kind" van Antonio Allegra de Corregio (1494-1534) (6) de hoogste waarde van 25 cents. Blijkbaar brachten beide kerstseries aardig wat deviezen in 's lands schatkist, want het gaat nog steeds crescendo met de kerstemissies. Op 2 december 1968 brengt de Cook-archipel een kerstserie van 5 zegels plus nog 1 souvenirsheet in omloop. Ook nu weer zijn de eigenlandse kunstenaars ver te zoeken of spoorloos en opnieuw doen de Posterijen gemakshalve een greep in de Europese voorraad. De zegel van 1 cent wordt aangekondigd als "De Maagd, het Kind en St. Jozef" van Titiaan (1477-1576) (7). Dat is dan een zoekplaatje, want met de bovenste beste wil van de wereld kan ik St. Jozef niet ontdekken. De 4 cents-zegel toont "De "Heilige Familie" van Rafael (1483-1520). De 10 cents-zegel bevat een reproductie van "De Madonna van de Rozenkrans" door Murillo (1617-1682); de zegel van 20 cents "De aanbidding door de wijzen" van Hans Memling (1433-1494) en de 30 cents "De aanbidding door de wijzen" van Ghirlandajo (1449-1494). Op het souvenirsheet drukt men deze 5 zegels nogmaals af, voegt er een vignet van koningin Elisabeth II aan toe en de drukpersen draaien weer fris van de lever om de verzamelaar van kunst- en schilderijenzegels plus de kerstfeestcollectionisten voor wat extra deviezen te laten zorgen. Gelukkig dat er nog heel wat landen op de wereld zijn, waar de postadministraties een postzegel ook als een postzegel zien, namelijk als een kwijtingsbewijs voor een nog te leveren arbeidsprestatie. In dit opzicht kunnen we met recht trots zijn op het beleid van onze eigen Posterijen. Geen zondvloed van uitgiften; geen onnodige emissies; slechts twee souveniersheets in meer dan een eeuw tijds en geen abnormaal hoge frankeerwaarden! Een beleid, waarvan en waarvoor elke Antillen-verzamelaar hoopt "Houen zo! ". Weer terug naar de Cook-archipel in Polynesie. Op 21 november 1969 is het weer zo ver. Vijf kerstzegels en 1 souvenirsheets! De 1 cent-zegel torst de "Madonna met Kind en heiligen" van Filippino Lippi (1451-1504); de 4 cents "De Heilige Familie" van Fra B.della Porte (1457-1517); de 10 cents de "Maagd met Kind en heiligen" van Hans Memling, die met een score van 3 zegels intussen koploper is geworden; de 20 cents nogmaals de "Maagd met Kind en heiligen", maar nu geschilderd door de Vlaming Robert Campin (1378-1444) en als sluitstuk fungeert de 30 cents met de "Maagd met Kind" van Correggio (1494-1534) (8). Vanwege de goede gang van zaken in 1968 nu wederom het souvenirsheet met nogmaals deze vijf zegels en koningin Elisabeth II als supervisor of zoiets. Ik hoop, dat de lawine, van schildersnamen en jaartallen u nog niet bedolven heeft, want we zijn pas in 1970 aangeland en het uitgiftefestijn op de Cook-archipel is nog niet aan de climax toe. Daarover de volgende week. So long.

M. ARVIS

Vijf beleggings-maatschappijen

WILLEMSTAD. — De statuten zijn verschenen van vijf beleggingsmaatschappijen. Bij het notariskantoor van dr J. A. Schiltkamp werden opgericht door Maduro & Curiel's trust company nv en nv Antilliaanse beheersmij Amaco; UDT Internationale finanz (overseas) nv (één miljoen gulden, aandelen: één gulden, tweehonderdduizend geplaatst; directie: Maduro & Curiel's trust comp. nv); NV Place Inc. (zestigduizend dollar, aandelen: zestig dollar, tweehonderd geplaatst; directie: Ant. beheersmij Amaco) en NV Drive inc. (zestigduizend dollar, aandelen: zestig dollar, tweehonderd geplaats; directie: NV Amaco).

Bij het notariskantoor van mr. R. J. A. Palm werd opgericht Justin Properties nv (door mr Stephanus W, van der Meer en NV Beheerskantoor Lex; dertigduizend dollar, aandelen honderd dollar, honderd geplaatst en vol te storten; directie: NV Beheerskantoor Lex). Bij het notariskantoor van mr G C. A Smeets werd opgericht Holding en beleggingsmaatschappij Tropicbird nv (door Nat. trust mij (Ned. Ant.) nv; kapitaal: 1.375.00 gulden Ned crt, aandelen: honderd gulden, 5500 geplaatst en vol te storten; directie: Nat. trust mij (NA) nv.

De statuten zijn gewijzigd van Oud-Vroenhoven (acht ton, aandelen: één gulden, helft geplaatst en volgestort, bij dr Schiltkamp), Hocu nv (bij mr Smeets, anderhalve ton, Ned. crt, vijfhonderd gulden, 65 geplaatst), Doncaster investments nv (vijftigduizend dollar, aandelen: één dollar, van 49.600 à 9600 geplaatst en alle vierhonderd B-aandelen geplaatst; bij mr E. L. Joubert), Rijn-Schelde-Verolme finance Curaçao nv (bij mr E L. Joubert, tien miljoen gulden Ned. crt, aandelen: duizend gulden, geheel geplaatst), en Kerman investment company nv (bij dr J. Schiltkamp, kapitaal: dertigduizend dollar, aandelen: één dollar zesduizend geplaatst en vol te storten).

Statuten van ACTB

WILLEMSTAD. — De statuten zijn gewijzigd van de Curaçao taxi drivers association. Onder meer de naam van deze bond is gewijzigd. Hij heet nu Algemene Curaçaose taxi-chauffeurs en overige vervoerspersoneel bond, welke naam wordt afgekort met ACTB. De doelstelling ervan is: om op grondslag van christelijke beginselen de culturele, de zedelijke, de sociaal-economische en de sociaal-hygiënische belangen te behartigen, welke zijn leden als vervoerspersoneel met elkaar gemeen hebben. Eén der middelen daartoe is het bevorderen van de deelname door de leden aan vormings- en ontwikkelingsactiviteiten van de Centraal general di trahadornan di Corsow en van de samenwerkende instellingen. Ook wil men dit bereiken door voorlichting te geven aan zijn leden. Tevens streeft men de oprichting na van cooperatieve organsaties ten bate van de leden van de bond.

Lid van de ACTB kunnen worden taxi-chauffers en gewezen taxi-chauffeurs alsmede het overige vervoerspersoneel; men moet wel achttien jaar oud zijn of ouder zijn. Wat de inkomsten van de bond betreft, staat in de gewijzigde statuten onder meer te lezen, dat deze kunnen bestaan uit contributies, entreegelden, giften, huren, vruchten van fondsen of eigendommen van de bond. In bijzondere gevallen kan vrijstelling van contributie en entreegelden worden gegeven.

Frigatebird nv

WILLEMSTAD. — Nationale trust maatschappij (Nederlandse Antillen) nv was betrokken bij de oprichting van Frigatebird nv, hetgeen gebeurde bij het notariskantoor van mr G. C. A. Smeets Doel van de nv is de uitoefening van het scheepvaartbedrijf, onder meer als charteraar; ook streeft de nv de exploitatie na van booreilanden enz. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt 687.500 gulden. Ned crt in aandelen van vijfhonderd gulden, waarvan er 275 geplaatst zijn en zullen worden volgestort. De directie wordt gevoerd door Holding en beleggingsmij Tropicbird nv.

Lachmon mag Hindorie politiek niet velen

PARAMARIBO. — De Surinaamse oppositieleider Lachmon zal zeer binnenkort een brief sturen naar Statenvoorzitter Wijntuin, waarin deze wordt gevraagd geen spreektijd te geven aan Statenleden die zeggen namens de oppositie (VHP) te praten maar daartoe geen mandaat hebben van de partij.

Ofschoon Lachmon de naam van ir Hindori, het VHP-Statenlid dat zich onafhankelijk van de partij opstelt, niet zal noemen, geeft de oppositieleider toe dat het bedrag van Hindori wel de aanleiding was tot het schrijven van de brief, "wat mij betreft mag Hindori zich VHP-er blijven noemen. Hij mag alleen niet meer namens de partij spreken", aldus Lachmon desgevraagd.

Zoals bekend zorgde ir Hindori afgelopen dinsdag voor een quorum in de Staten waardoor het KTPI-Statenlid Martodihardjo kon worden benoemd tot Statenlid. Martodihardjo heeft daarmee de regeringscoalitie NPK haar oude meerderheid van 20 zetels in de Staten (totaal 39 zetels) teruggegeven.

AMERICA LATINA

BRASILIA — Brazilie erkent de regering van Angola en heeft zijn vertegenwoordiging in de Angolese hoofdstad verheven tot ambassade. Brazilie is ook vertegenwoordigd op de onafhankelijkheidsfeesten in Angola.

* * * * *

BUENOS AIRES — Terwijl presidente Maria Estela opgenomen blijft in het ziekenhuis in verband met haar gezondheid zet de crisis in de rechtvaardigheidsbeweging, (de peronistische partij) zich voort en gaat ook de economische crisis verder. Het feit, dat de presidente al geruime tijd in het kliniek verblijft terwijl toch gezegd wordt dat haar gezondheidstoestand goed is, maakt de situatie alleen maar onzekerder. Zo meent het dagblad El cronista, van **onafhankelijke huize.**

QUITO — Oud-president Carlos Julio Arosemena van Ecuador en Julio Cesar Trujillo, een vooraanstaand conservatief politicus in dat Latijns-Amerikaanse land, zijn gearresteerd wegens subversieve activiteiten. Arosemena en Trujillo zouden hebben samengezworen tegen het huidige regiem in Ecuador.

ARACAJU. — In de Braziliaanse staat Sergipe zijn acht stoffelijke overschotten gevonden van mensen die met mitrailleurs gedood zijn. De stoffelijke resten vertonen ook tekenen van marteling. Men meent dat het Eskader des doods weer actief is geweest. De politie ontkent dat dit blijkbaar semi--politiele orgaan verantwoordelijk ervoor is, gezien de gruwelijke wijze waarop de slachtoffers zijn behandeld.

BOGOTA. — Een ontvoerder is dezer dagen bij een vuurgevecht met de politie door laatstgenoemden dood geschoten. Hij was betrokken bij de ontvoering van een industrieel.

GUATEMALASTAD. — Als onderdeel van de psychologische oorlogvoering heeft de organisatie van Guatemalteekse journalisten de regering gevraagd zich ferm te houden tegenover de oorlogszuchtige houding van Brittannie ten aanzien van Belice. Ook vierduizend campesinos hebben laten weten dat zij achter de regering staan. Zij hebben gezegd dat zij bereid zijn te gaan strijden in en voor Belice.

CARACAS. — Bij de Schoonmaak-actie van Caracas met het oog op de komende feestdagen door de Venezolaanse politie heeft men een invasie geconstateerd van homosexuelen. Zij zijn afkomstig uit geheel Zuid Amerika. Dit heeft te maken met een internationaal congres in Valencia van homosexuelen, waar men de positie van de derde sexe zal bespreken.

QUITO. — De regering van Ecuador is van mening, dat de Mexicaanse maatregelen om zijn economische souvereiniteit over de territoriale wateren tot tweehonderd mijl uit te breiden, een stap op de goede weg is. Het is namelijk volgens Ecuador een verdediging aan de vrije en souvereine exploitatie van de maritieme hulpbronnen.

MEDELLIN — De aartsbisschop van Medellin mgr Tulio Botero Salazar heeft de invoering van de doodstraf bepleit voor degenen di zich schuldig maken aan ontvoering.

TEGUCIGALPA. — De Hondurese kanselier heeft verklaard dat de afwijzing van het vredesvoorstel van Honduras door El Salvador niet bekent, dat het proces om tot vrede te komen onderbroken is. De afwijzing is een symtoom van de noodzaak nieuwe pogingen aan te wenden om elkaar te ontmoeten om op de een of andere manier tot vrede te geraken. Zo meent de bewindsman.

SANTIAGO DE CHILE. — Volgens de Chileense econoom, Jorge del Canto, die verbonden is aan het Internationaal monetaire fonds ebt de energiecrisis weg in Latijns Amerika, welke het gevolg was van de hoge prijzen van de brandstoffen. Dit werd mogelijk door de maatregelen welke de verschillende regeringen hebben getroffen om nieuwe energiebronnen aan te boren.

BUENOS AIRES. — Mercedes Benz heeft het bericht bevestigd dat zijn gehele buitenlandse top-kader en speciaal degenen die van Duitse nationaliteit zijn, uit Argentinie teruggetrokken wordt. In oktober werd de manager van het Argentijnse filiaal ontvoerd door de Montoñeros, terwijl het personeel de gehele m[illegible]d staakte. Het ging hierbij om vierduizend werknemers.

LA PAZ. — Het leidinggevende orgaan van het Andes pact is in de Boliviaanse hoofdstad in buitengewone vergadering bijeengekomen, welke bijeenkomst werd bijgewoond door de Boliviaanse president generaal Hugo Banzer. Op de agenda staat onder meer het ontslag van de uitvoerend directeur Adolfo Linares, die er al twee bestuurstermijnen op heeft zitten. Ook de volgende fase van de regionale integratie komt aan de orde.

MEXICOSTAD. — Tijdens het driedaagse bezoek van de Mexicaanse president aan Guatemala zal de kwestie Belice het belangrijkste onderwerp van gesprek zijn, zo is verklaard. In Guatemala hoopt men dat de twee presidenten tot een akkoord kunnen komen, waarbij het Guatemalteekse standpunt gesteund wordt. Dit zou voor Guatemala wel prettig zijn omdat de Mexicaanse president Luis Echeverria internationaal zeer bekend is.

SANTIAGO DE CHILE — Volgens een lid van de Chileense militaire junta is een poging mislukt van extremisten om vanuit Bolivia, Argentinie en Uruguay Chile binnen te dringen. Zij zijn de grens niet overgekomen aldus generaal Gustavo Leigh Guzman, de commandant van de luchtmacht. Ondanks de buitenlandse financiele steun is het aan het terrorisme niet gelukt in Chili een voet aan de grond te krijgen. Op de Chileense luchthavens geldt een verbod voor toelating van talrijke buitenlanders die „persona non grata" zijn verklaard.

DEN HAAG. — Nederland en Cuba hebben een verdrag voor economische en wetenschappelijke-technische samenwerking ondertekend voor de periode van 1976-1980. Dit gebeurde door minister Jan Pronk van Nederland en min. Raul Roa van Cuba. In het verdrag ligt onder meer het uitbaggeren van de haven van Havana opgesloten. Minister Pronk was onder de indruk over het zelfbewustzijn en de doelbewustheid, welke hij bij de Cubaanse regeerders had aangetroffen.

BOGOTA - Volgens de regering zijn er op het ogenblik bepaalde groeperingen in Colombia op uit om een chaos te doen ontstaan om langs deze weg hun slag te kunnen slaan. Daarbij doelde men onder meer op de recente ongeregeldheden in de stad Bucaramanga, waarbij één dode viel en waarbij tientallen gewonden te betreuren waren. Het leger is echter paraat, zo bleek onder meer in Bogota, waar de autobusbestuurders een staking wilden houden. Meteen waren er veel meer militairen op straat te zien.

TEGUCIGALPA — De situatie op het platteland van Honduras is weer kritiek geworden nadat honderden campesinos de gronden, welke zij aanvankelijk bezet hadden, maar waarvan zij verdreven waren weer opnieuw hebben bezet. Bij de eerste actie werd het leger ingeschakeld. De bonden van de campesinos zijn van mening, dat hun acties niet als een invasie mogen worden beschouwd, omdat de invasie eigenlijk ondernomen is door de huidige grootgrondbezitters, die ten koste van de campesinos zo rijk zijn geworden.

SANTIAGO DE CHILE — Een nieuw hoofdstuk is in Chili begonnen in de geschiedenis van de nu verboden linkse partij MIR en een deel der katholieke geestelijkheid met het in staat van beschuldiging stellen van de priester Rafael Maroto. Hij wordt ervan beschuldigd extremistische leiders geholpen te hebben tijdens hun vlucht. Bij een paar kerken in de Chileense hoofdstad protesteerden groepjes katholieken tegen de betrokkenheid van priesters bij de MIR. Een andere ontwikkeling is dat de orthodoxe kerk zich terug heeft getrokken uit de commissie, welke zich bezig houdt met de politieke gevangenen en hun familieleden. Onlangs heeft de militaire junta de secretaris van deze commissie er van beschuldigd hulp te hebben geboden aan extremisten

* * * * *

SANTIAGO DE CHILE — Drie Amerikaanse zusters zijn uit Chili vertrokken nadat zij hun toevlucht hadden genomen in de ambassade van hun land. Volgens de militaire junta hadden zij hulp geboden aan extremisten van links die voortvluchtig waren. De verleden maand begonnen actie van de Chileense veiligheidsdienst heeft tot gevolg gehad dat verschillende van de gezochten gevonden zijn. Anderen hebben een toevlucht gezocht in de een of andere ambassade. Onder meer in de pauselijke nuntiatuur.

* * * * *

SAN JOSE — Volgens een communistische afgevaardigde in het Costarikeinse congres halen buitenlandse vissersboten de tuna-rijkdom weg uit de territoriale wateren van Costa Rica. Hij vroeg om een snelle actie van de regering. De afgevaardigde had het over piraterij. De minister van landbouw en veeteelt heeft laten weten, dat Costa Rica niet over het materieel beschikt om deze snelle boten te pakken te krijgen.

* * * * *

HAVANA — De Cubaanse regering heeft een verklaring uitgegeven, waarin gezegd wordt dat Cuba de Volksbeweging voor de bevrijding van Angola erkent als de enige grondwettelijke regering van dit nieuwe onafhankelijke land. Het communiqué werd uitgegeven op hetzelfde ogenblik, dat in Loeanda de Portugese vlag gestreken werd en de Angolese vlag gehesen werd.

* * * * *

SAN JOSE — De militaire junta van Chile heeft de regering van Costa Rica laten weten dat men niet gelukkig is met het feit, dat in de Costarikeinse ambassade in Santiago Andres Pascal Allende onderdak heeft gekregen, die wordt omschreven door de junta als een extremist. Het gaat volgens Chili om een gewone misdadiger en niet om een politieke vluchteling. Deze houding van Chili houdt in dat de procedure om asiel te verlenen en hem het land uit te krijgen niet zo vlot zal verlopen.

Oplossing Spaanse Sahara in zicht

AGADIR/ALGIERS — De Marokkaanse minister van Voorlichting, Achmed Taibi Benhim, heeft gezegd dat een akkoord met Spanje over de Spaanse Sahara in zicht is, maar tegelijk gewaarschuwd dat de Marokkaanse vredeswandelaars opnieuw in actie zullen komen indien de onderhandelingen mislukken.

De minister zei op een persconferentie dat er binnen 24 of 48 uur een Marokkaanse afvaardiging naar Madrid gaat. Intussen blijven de 350.000 deelnemers aan de mars in Tarfaya, het basiskamp 34 kilometer van de grens met de Spaanse Sahara. Zij gaan pas weer naar huis wanneer de onderhandelingen succesvol zijn beëindigd, aldus de minister.

Het Algerijnse staatshoofd, Houari Boumedienne, is gisteren gevlogen naar de Westalgerijne stad Bechar, dichtbij de grens met Marokko, voor besprekingen met de president van Mauretanië over de toestand in de Spaanse Sahara.

DUBLIN — Marian Coyle, de 19-jarige Ierse die samen met Eddie Callagher de Nederlandse industrieel dr. Tiede Herrema gijzelde is in de gevangenis te Dublin in hongerstaking gegaan, zo meldde haar vader maandagavond. Mijn dochter is in hongerstaking om te protesteren tegen het isolement waaraan men haar 23 van de 24 uur blootstelt, zo verklaarde John Coyle.

„Israël is de vernielende macht van het Midden-Oosten, maar de zionistische vijand is gedoemd te verdwijnen zonder enig spoor na te laten zoals gebeurde met de horden van de Tartaren, die er in de oudheid binnenvielen". Dit bazuinde op 7 oktober jl. een zegsman van de Egyptische regering 110.000 Egyptenaren in het oor. Zij vierden in het stadion van Cairo voor de tweede maal „de overwinning van de Oktoberoorlog". Sommigen hadden openlijk de Israëlische vlag verbrand.

Israël heeft een litteken

In zijn benadering van de buitenwereld doet president Sadat sedert de Oktoberoorlog alsof hij met het Westen onder één vlag wil varen om op den duur met Israël vrede te sluiten. Wat kunnen de Israëli's geloven? Twee jaar geleden hadden zij zich deerlijk misrekend in de oorlogsparaatheid van Cairo. Vergissen zij zich andermaal nu zij bouwen op de vredeswil van Sadat...'

door Jehan Kuypers

Van de misrekening in '73 ondergaat Israël nog steeds de terugslag. Schrijnender dan ik verwacht had constateerde ik dit op een „internationaal symposium", dat van 12 tot 17 oktober in Jeruzalem werd gehouden. „De oorlog van '73", verklaarde generaal Bar-Lev, „verraste Israël zowel op het strategische en het operationele als het taktische vlak". Hij onthulde, schampte een Israëlische frontcorrespondent, dat „de Egyptenaren geleerd hadden te vechten gelijk de Israëli's en dat de Israëli's de kunst verstaan te liegen gelijk de Egyptenaren". Toen generaal Yariv het volk op 8 oktober via de radio confronteerde met de werkelijkheid, veroorzaakte hij een nationale shock. Israël is er nog niet van bekomen.

Israël maakt zich nog meer zorgen over de toekomst dan twee jaar geleden. De Oktober-oorlog haalde de status quo aan de bestandslinies van '67 omver en bracht een omkeer teweeg in de Midden-Oosten politiek van de Ver. Staten. Voor Washington werd hij een dwingende reden om op betere voet te komen met de Arabische staten. Ook in West-Europa verloor Jeruzalem een deel van zijn houvast. Daarenboven zinkt elk militair budget van Israël sedertdien in 't niet bij de gelden die Arabieren voor een oorlog uit hun nieuw oliefortuin kunnen putten. De verhouding is thans drie en vier miljard tegen tien miljard dollar. Buitendien „staat hier een land met een bevolking van 2.9 miljoen Joden en een leger van 'n half miljoen — merendeels in reserve — geconfronteerd met 21 Arabische staten, die 155 miljoen mensen tellen en 'n staand leger van 1.3 miljoen" (minister Peres).

Les geleerd

Israël is nochtans niet dermate gefrustreerd, dat het de Arabieren andermaal de kans laat voor een verrassingsoorlog. „De Arabieren moeten zich niet inbeelden", zei het hoofd van de Israëlische militaire veiligheidsdienst Aluf Gazit, „dat het Israëlisch moreel aan 't verkwijnen is en onze gemeenschap losser samenhangt". Het symposium wilde dit bewijzen. Het wilde aantonen, dat de Israëlische generale staf de nodige lessen uit de Oktoberoorlog heeft getrokken en aanduiden dat hij bezig is met ingrijpende veranderingen op het strategische, het operationele en het taktische vlak. Toch bleek mij uit dit alles niet, dat Israël zijn zelfvertrouwen volledig herwonnen heeft. Ook de Arabieren leerden van de Oktoberoorlog, ook de Verenigde Staten en niet minder de Sovjet-Unie.

Modernisering

„Deze oorlog kan ons veel leren over de ontwikkeling van het militaire denken betreffende conventionele krijgsvoering", betoogde generaal Elazar. Want ondanks alles bewees deze oorlog, dat „een verdediging, steunend op de lucht- en de landmacht, een krachtige weerstand kan bieden, hoewel men met verdediging alleen geen oorlog kan winnen. Om dit te kunnen moet men aanvallen, hoe vlugger hoe beter". Elazar noemde de suprematie van de politiek over de militaire operatieve sector de fundamentele Israëlische fout van '73. De politici hadden de Arabische oorlogsparaatheid onderschat. Indien zij niet luisteren naar de militaire veiligheidsdienst zouden zij andermaal, doch thans door de Arabische diplomatie, misleid kunnen worden.

Deze dienst constateert, dat de Arabieren sedert '73 alle zeilen bijzetten om de wetenschappelijke en technologische infrastruktuur te onwikkelen die nodig is om atoomwapens te maken. Maar naar het oordeel van Aluf Gazit is dit geen reden voor onmiddellijke bezorgdheid. Hij acht meer waakzaamheid geboden voor het raketten-arsenaal, waarmee de Sovjet-Unie Egypte en Syrië heeft uigerust. Beide Arabische centra maakten reeds tijdens de Oktoberoorlog van dit wapen gebruik en bouwen er sedertdien op verder. Beide wedijveren met de potentiële raketten-capaciteit van Israël. Zij concentreren zich echter meer op de kwaliteit dan de kwantiteit. „Dit is", zei minister Peres, „voor Israël een dwingend motief om het zwaartepunt eveneens op technologische en menselijke kwaliteit te leggen". „Dit kan echter alleen, „indien de Ver. Staten ons de meest ontwikkelde defensieve technologieën ter beschikking stellen", verduidelijkte prof. Sa'adia Amiel.

Een adviseur van het Amerikaanse ministerie van defensie reageerde hierop ontnuchterend, zeggend, dat de Ver. Staten hun technologische voorsprong op de Sovjet-Unie aan 't verliezen zijn. „De Sovjet-Unie offert de kwantiteit op aan de verdere ontwikkeling van haar technologische wapens, terwijl de Ver. Staten de kwaliteit prijsgeven voor de kwantiteit". De Russische wapens zullen zodoende wel aanzienlijk duurder worden, maar voor de Arabische wereld,die miljarden kan putten uit haar oliefortuin is dit geen bezwaar.

Atoombom nog ver weg

Onwillekeurig doemde achter dit raketten-geramme1 de atoombom op. Brigadier Hunt, vice voorzitter van het Instituut voor Strategische Studies in Londen, ging er echter van uit, dat zowel de Russische als de Amerikaanse politiek in het Midden-Oosten nog steeds wordt beheerst door de wil om een kernoorlog te vermijden. Premier Rabin sloot zich hierbij aan, verklarend dat „de doorslag gevende wapens in het Midden-Oosten de komende tien à vijftien jaar conventioneel zullen zijn".

Een volledige geruststelling was dit nochtans niet. Want de Amerikaanse regering wil de meest ontwikkelde technologische wapens eveneens verkopen aan Arabische staten. Saoedi-Arabië ontving reeds Hawk-raketten. Jordanië zou er komend jaar krijgen. President Ford zou Koeweit terstond 300 Sidewinderraketten willen leveren en op 'n later tijdstip eveneens Hawks. Egypte verwacht van Washington nog het meest, nl. behalve raketten ook de modernste tanks, artillerie en een communicatiesysteem. Tevens is president Sadat in contact met Engeland en Frankrijk. Hij zoekt een deelgenoot voor de bouw van een eigen wapenindustrie. Vooralsnog stamt 97 procent van zijn bewapening van de Sovjet-Unie. Op grond van de huidige situatie duurt het nog twaalf jaar aleer Cairo volkomen van de Sovjet-Unie onafhankelijk is.

In dit verband is Syrië voor Israël een teken aan de wand. Medio oktober onderhandelden Syrische ministers in Moskou over een grootscheepse wapentransactie. Als een der duidelijkste gevolgen van de Oktober-oorlog heeft Syrië zich nog eenkenniger naar de Sovjet-Unie gekeerd. Het heeft sedert het tweede Sinai-akkoord geheel andere perspectieven geopend dan de stap voor stap diplomatie van minister Kissinger aanvankelijk suggereerde. Premier Rabin sprak het vermoeden uit, dat „Syrië en de Palestijnse Bevrijdings-Organisatie — het PLO — mogelijk ook de Sovjet-Unie, de uitvoering van dit tweede akkoord willen dwarsbomen en het klimaat van geleidelijke verzoening willen storen.

Sedert het begin van dit jaar heeft president Assad de leidende rol, die president Sadat in de Arabische wereld begon te spelen, door toenemende obstructies naar zich toe getrokken. Hoewel voorzichtig voert Assad de laatste tien maanden vastberaden een beleid, dat „Damascus wil verheffen tot het centrum van een nieuwe regionale constellatie", betoogde Daniel Dishon van het Shiloah centrum voor Studies over het Midden-Oosten in Tel-Aviv. Het Damascus van Assad zou voor Jordanië, de Palestijnen, Irak en Libanon de kern en het verzamelpunt van Arabisch nationalisme worden.

Oktober-oorlog is leerschool voor 'n volgende

Oppervlakkig beschouwd is de Syrische president hiermee al aardig gevorderd. Met Jordanië bracht hij een gemeenschappelijk militair coördinatie-comitee tot stand, met de Palestijn Arafat een gemeenschappelijk opperbevel. Ofschoon het met Irak nog niet te best botert, verplaatste Assad zijn tanks van de Iraakse grens naar de Golanhoogten. In Libanon neemt zijn invloed door sluikse interventie van week tot week toe. Hij bouwt duidelijk aan een alle buurstaten omvattend noordfront tegen Israël.

Premier Rabin betwijfelde dan ook, dat Assad's beleid nog ruimte biedt voor een tweede tussentijds akkoord over de Golanhoogte. Te oordelen naar de verklaring van Assad's minister van buitenlandse zaken voor de Algemene Vergadering van de Ver. Naties, „stelt Syrië hoegenaamd geen belang in wat voor onderhandelingen met Israël ook". Diplomatiek als hij wilde blijven vroeg minister Allon zich af „of dit het laatste woord danwel een taktische manoeuvre was".

„Wij zullen het spoedig weten", zei hij. Want op 30 november eindigt op de Golanhoogten het mandaat van de Ver. Naties.

Een weigering om het te verlengen, zou er volgens premier Rabin op kunnen duiden, dat Assad dubieuze plannen in 't schild voert, mogelijk een afmattingsoorlog,zo niet een grootscheepse aanval. De nuchtere Britse brigadier Hunt zag het minder somber. Assad zou „de pot slechts aan de kook willen houden". Hunt sloot niet uit, dat de Sovjet-Unie de Syriër hiertoe aanmoedigt, op zijn minst niet ontmoedigt.

Moskou op de weg terug

Dat de Sovjet-Unie de ontwikkeling van de alliantie van Syrië met Jordanië en van een aaneengesloten noordfront met voldoening volgt, staat buiten kijf. Koning Hoessein werd door het Kremlin reeds uitgenodigd. Ware het slechts om te beletten, dat op de as Cairo-Washington een pan-Arabische wagen wordt gebouwd, kan de Arabische sleep achter Damascus naar de moeilijk te peilen plannen van de Russen niet lang genoeg worden.

In geen geval willen zij langer de waakhond spelen, schreef de Jeruzalem Post. Alles duidt er op, dat zij via Syrië actief in het Midden-Oosten willen terugkeren. Syrië beschouwen zij als hun draagpijler.

Daarom vermoedt de Israëlische regering, dat de stap na stap benadering van het Israëlisch-Arabisch conflict daadwerkelijk ten einde is en dat de Sovjet-Unie wil terugkeren naar de conferentie van Genève.

Jeruzalem houdt 't been stijf

Het Israëlisch kabinet van Rabin is echter niet van plan om Syrië en de Sovjet-Unie de eer te laten de toon aan te geven. Zoals de verhoudingen thans liggen wil het er niet eens aan denken om zijn strategische posities op de Golanhoogten te wijzigen. Van militair oogpunt is dit niet eens mogelijk, betoogde brigadier Hunt. De Golan is immers „een glooiing, en degene die op de toppen staat, beheerst de Huley-vallei en Opper-Galilea". Indien Israël zich slechts vijfhonderd meter terugtrekt hebben de Syriërs de gehele Jordaanvlakte in hun vizier. Dit zou Israël niet beletten om met Damascus te onderhandelen maar dan zonder enige voorwaarde. De uiterste concessie, die het zou willen doen, is de uitbreiding van de verdunde militaire zone.

Vanaf een der Golantoppen zag ik hoe het Israëlische ministerie van huisvesting in de bouw van nieuwe nederzettingen tegen de glooiingen wedijvert met het ministerie van defensie, dat de militaire positie versterkt tegen de krachtigste aanvallen.

Vergissing blijft niet uitgesloten

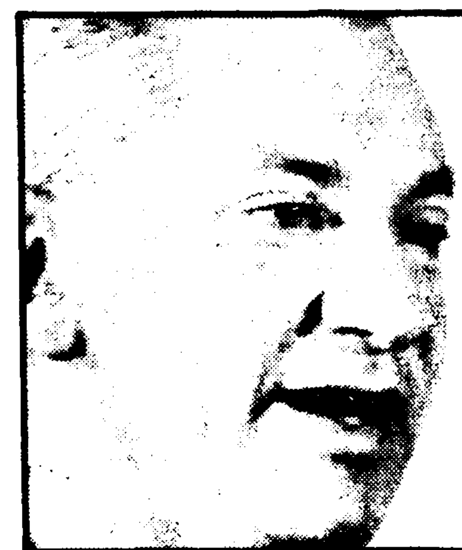
Israël bouwt in eerste instantie, en meer vastberaden dan ooit, op zijn militaire superioriteit. Prof. Kemp is ervan overtuigd, dat het hiervan „voor de komende twee à drie jaar verzekerd kan zijn". Tevens speculeert het op de traditionele verdeeldheid van de Arabische wereld, thans op het geschil tussen Hoessein en Arafat, en op de rivaliteit tussen Syrië en Irak. Ten slotte vertrouwt het op de ontspanning tussen de Sovjet-Unie en de Ver. Staten. Doch tragisch genoeg heeft de Oktoberoorlog bewezen, dat het riskant bouwen is op factoren die in beweging zijn.

Daarom hekelde de Israëlische correspondent van de BBC, Michael Elkins: „dokters begraven hun vergissingen naar men zegt, academici verdoezelen ze, journalisten nemen er geen notitie van en politici ontkennen ze. Zouden generaals bij het corrigeren van hun vergissingen, zich niet andermaal kunnen misrekenen...?"


SADAT
... vredeswil?...


RABIN
... conventionele wapens ...


ASSAD
... leidende rol ...


BAR LEV
... volledig verrast ...


YARIV
... nationale shock ...


PERES
... tegen overmacht ...


ELAZAR
... veel geleerd ...

Amigoe's

English Companion

Solution sought in realm U.N.

Guatemala backs out in Belize controversy

UNITED NATIONS. — Guatemala reiterated that it does not recognize the competency of the special decolonization committee of the United Nations for settling the Belize issue.

It admitted however that the problem must be solved through peaceful means within the community of nations.

In a speech before the colonial affairs commission of the General Assembly Guatemalan delegate Jorge Skinner-Klee insisted that Belize is an occupied territory and not a colony.

Belize is part of the national unit of Guatemala and a considerable portion of its territory, he asserted.

The Guatemalan diplomat accused the British government of beginning threatening activities against his country with the reinforcement of its air and naval forces in Belize.

Referring to the Guatemalan troop movements that preceded the British decision he stated that they were military shifts of minor importance.

The colonial affairs commission is now studying two draft resolutions on the territory which is located on the east coast of Central America.

The first, sponsored by 45 countries including Great Britain, reaffirms the inalienable right of Belize to independence and self determination.

The second, sponsored by a group of Latin American countries, merely invites the governments of Great Britain and Guatemala to pursue their negotiations in order to find a peaceful solution to the problem.

Mexican President Luis Echeverria stated he will ask the United Nations to step in to restore peace in the area. In regard to the case of Belize whose security is threatened by the annexionist designs of Guatemala, including a possible armed aggression, Mexico feels obliged to seek the best way to place the matter before the Security Council, added Echeverria.

The head of the Guatemalan regime General Kjell Eugenio Laugerud, met yesterday with his Defense and Foreign Ministers to analyze the Belize situation. Meanwhile in the capital of that country the congress is expected to meet after being suspended last week because of failure to reach a quorum. It will vote on a measure calling all the reservists into active military service.

The proposal to mobilize the reserve was presented last week by parties in the ruling coalition, the Democratic Institutional Party, the Revolutionary Party and the National Liberation Movement.

The Guatemalan army has concentrated its entire armored infantry battalion (ten US made M.113's) at the Belize border. In addition combat plains are stationed at airports near the border zone.

Meanwhile from the Mexican border with Guatemala it was reported that hundreds of people from that country are returning home in answer to an order from Laugerud. He announced that all male nationals including those abroad will be called into the army. The measures means that those who refuse to turn up could be punished.

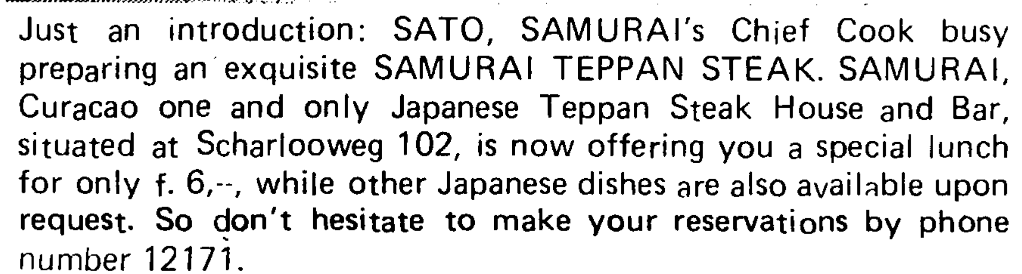
Meanwhile about 900 British troops are in a state on alert in Belize at the request of the government of that colony.

Hostages freed from gunman

TUNIS. — Tunisian police captured a gunman holed up in the Belgian embassy here since yesterday and freed three hostages he had been holding, interior Minister Tahar Belkhadja announced. Earlier the gunman, a Tunisian called Tijani Herzy, was reported to have surrendered, but the minister's statement made clear that police took Herzy by surprise. The hostages, who Belgian diplomats and an embassy secretary, were taken at once to the Belgian ambassador's residence. They were unhurt. Herzy had threatened to kill the hostages unless his estranged wife came here with three million Belgian francs (about 60,000 dollars) which he claims she took before leaving him in Brussels earlier this year.

Sahara talks open in Madrid

MADRID. — Delegations from Morocco and Mauritania arrived last night for urgent talks with Spain on the disputed Western Sahara following King Hassan's decision to withdraw his thousands of "peace marchers" from the Spanish-held territory. The talks will start today but it was not clear last night whether the Moroccans and Mauritanians would go into the discussions as a joint team. The Moroccans are headed by Prime Minister Ahmed Osman — who led the initial march into western Sahara, where it was stopped by Spanish troops entrenched behind a minefield. Mauritanian Foreign Minister Hamdi Ould Mouknass flew in to Madrid without advance notice. His arrival followed talks between Algerian President Houari Boumedienne and Mauritanian President Mokhtar Ould Daddah yesterday on the Saharan crisis.



Ulster registers 1000th fatality

BELFATS. — A young boxing champion was one of four people killed by assassination squards in the worst day of violence in a two-week feud between rival branches of the guerrilla Irish Republican Army (IRA). John Brown, 25, was shot at the door of his house by gunmen who also wounded his 14-year old brother. He became the 1000th civilian fatality in the six-year old disturbances in Northern Ireland. Brown, the all-Ireland junior bantam weight champion, was a member of the Republican Clubs, an organisation of the promarxist official IRA wing. Two of the other dead were former members of the clubs and the fourth man appeared to have been shot by mistake.

Sadat on new peace offensive

CAIRO. — President Sadat opens a diplomatic offensive on the Middle East which could result in deepening the rift between Egypt and Syria. Vice President Hosni Mubarak leaves for a nine-nation tour to explain the results of Mr Sadat's visit to France, the United States and Britain. Senior officials will cover 10 other countries. Syria, sharp critic of September's Israeli-Egyptian interim peace agreement, is not included in the announced itineraries. But the Palestinian liberation organisation (PLO) will be included in the offensive, which observers said suggested that Mr Sadat was attempting to move it away from the Syrian line to give peace efforts a new impetus.

Nine killed in Copenhagen fire

COPENHAGEN. — At least nine people were killed and about 20 injured last night when an old block, of flats in a condemned part of the city caught fire.

Residents panicked as the fire spread quickly from the cellar to the buildings six floors, and two were killed when they jumped from ledges without waiting for fireman to help them.

New York Stock Exchange

new york koersen: datum: nov 11 1975

acf industries 38 5/8
airco corp 17 3/4
allied chemical corp 31 1/4
aluminium co of america 36 3/8
american brands inc 33 7/8
american can co 30 1/8
american cyanamid co 25 1/4
american eletric power 20 3/4
american metal climax 47 1/2
american motors 5 7/8
american smelting and refining 12 5/8
american telephone and telegraph 50 1/8
ampex corp 5 3/4
anaconda company 16 3/4
armco steel corp 23 1/4
atlantic richfield co 30 1/2
bendix corp 43 5/8
bethlehem steel 30
boeing corp 25
burlington ind 26 7/8
burroughs corp 76 3/8
canadian pacific ltd corp 13 3/8
celanese corp 46 1/2
chase manhatten corp 25 7/8
chessie system c 35 1/8
chrysler corp 10 1/2
cities services co 39 1/2
colgate-palmolive co 28 3/8
colt industries inc 24 7/8
commonwealth edison 30 1/8
consolidated edison of new york 12 1/8
continental can co 29
continental oil 57 3/4
curtiss-wrigth corp 12
curtiss-wright corp [illegible]
dart industries 28 5/8
deer and company 50
dow chemical 91 1/8
dupont (e i) de nemour 105 1/2
eastern airlines 3 7/8
eastman kodak co 105
engelhard minerals and chemicals 20
exxon corp 87 3/8
first national city corp 29 3/8
ford motor co 42 7/8
fruehauf corp 18 1/8
general development corp 5 3/4
general electric co 48 3/4
general foods corp 27 3/4
general motors 56 5/8
general public utilities 16 1/2
general tel and electronics 24 3/8
getty oil 166 1/2
gillette co 31 5/8
gimbel brothers inc 16 7/8
goodyear tire and rubber 21 5/8
grace (w r) and co 25 1/2
gulf oil corp 21 1/8
illinois central industries 15 7/8
insilco corp 8 7/8
intern business machines 219 3/4
intern harvester 24 1/4
intern nickel of canada 24 7/8
intern paper 54 5/8
intern tel and tel 21 1/4
johns-manville corp 21 7/8
kennecott copper corp 29
kraftco corp 44 5/8
ling-temco-vought 10 1/8
litton industries inc 6 3/4
lockheed aircraft 7 1/4
marcor inc 25 7/8
martin marietta corp 15 3/8
may department stores 46 5/8
mcdonnel douglas corp 15 1/4
mobil oil corp 45 1/9
nabisco inc 41 3/8
national cash register 23 5/8
national distillers and chemical 16 5/
national gypsum c 11 3/8
national steel corp 36
nl (national lead) industrie 12 1/2
olin corp 25 7/8
pacific gas and electric not rec
penn central c 1 1/2
pepsico inc 70 7/8
phelps dodge 33 7/8
philip morris inc 52 1/2
phillips petroleum 50
procter and gamble co 91
rca corp 19 3/8
republic steel corp 28 3/8
reynolds (r j) industries 59 1/2
rockwell international 22 1/2
royal dutch petroleum 36 3/8
santa fe industries 29 7/8
schlumberger 68
sears roebuck and co 73 5/8
shell oil co 50 1/2
southern co 14
southern pacific co 29 5/8
southern railway 51 1/2
sperry rand corp 44
standard oil co of california 29 3/4
standard oil c (indiana) 42 1/4
sterling drug 19 1/4
studebaker-worthington inc 37 1/2
sun oil company 28 7/8
texaco inc texas gulf scoulphur 23 3/8
texas instruments inc 98 7/8
texas utilities 21 1/4
transamerica corp 8 7/8
unilever nv 40 1/4b
union carbide c 58 1/8
uniroyal inc [illegible]
united aircraft corp 49 1/8
united brands 5
us steel corp 59 1/2
western union corp 14 5/8
westinghouse electric corp 12
woolworth (fw) 19 3/4
american stocks
brascan 10 1/4
and new york stock
amerada 15 7/8
gulf oil canada 27 1/4
caterpillar 70 1/4
columbia gas 25
north am phil corp 19 1/4
westinghouse 19
klm 21
t w a 6 5/8
twent cent fox 13
dow jones index 839,55

End of the tunnel

LAKEVILLE, CONN. — Dear Mayor Beame: There are some people out here in the hinterlands who would like to see New York City fall flat on its fiscal face, but I am not one of them.

I would even like to help, although your lack of response to my earlier plans to save Fun City has been discouraging.

(My first plan, in case some stupid aide kept it from you, was to volunteer everyone in New York for the Armed Forces. The city would be turned into one vast military camp, assuring all essential services plus cradle-to-grave welfare.)

(My second plan involved wiping the city out with an atomic bomb — after evacuating everyone but certain union leaders and bankers — and blaming it on some terrorist group. Washington can refuse to rebuild a city that has been broken down but not one that has been blown up.)

Anyway, I now have a new proposal:

The idea came while I was reading about your new drive against sex films, massage parlors, and street prostitutes — allegedly an effort to keep Democratic convention delegates from being shocked next summer.

BURIED DEEP IN THE STORY WAS THE FACT THAT THIS SO-CALLED CLEANUP CAMPAIGN IS BEING FINANCED WITH A FEDERAL GRANT OF $432,000.

There you have it, Mr. Mayor — the light at the end of Lincoln Tunnel. It may not be possible to extract one buck out of Washington for crumbling hospitals and schools, or for immigrants "yearning to breathe free," but it is possible to get nearly half a million bucks for a crackdown on vice.

It makes sense when you think about it: No President or congressman is going to lose votes by coming out against vice. He might outrage half his constituents with a plea for slum clearance, but who will fault him for voting funds to fight sin?

Once the big money comes rolling in, it would be a cinch for you (after all, you were the city's Budget Director or Controller for 12 years) to skim off enough to make up deficits in health, education, and transport.

But, you will ask, does New York City have enough vice to get the millions it needs from Washington? The answer is no, it does not. New York will have to import vice.

This suggestion shouldn't shock you, Mr. Mayor. Think of the nations that exaggerated their Communist problems to get more aid from the U.S. There were rumors that some countries had to hire leftists from neighbors to scare visiting congressmen.

Next, you will ask, where can I find that much vice, and how much will it cost? That's the other beauty part of this scheme: Human history has shown that the supply of vice is unlimited. And, unlike other public services, it won't cost the city a cent.

Once it is known that New York is in the market for vice, the stuff pour in — and it will pay its own way.

Finally, I know you will worry over the impact of all that additional vice on the Democratic convention. Won't the delegates be shocked?

The answer is no, they won't be shocked, not if they see a way to scrounge Federal money for their own communities. A Democrat will put up with an awful lot of sin — including the perils of X-rated movies and massage parlors — if it provides the means to finagle funds out of Washington.

ROBERT YOAKUM.

New York City gets House aid

WASHINGTON. — The House of Representatives ways and means committee today cleared a bill providing 7,000 million dollars in federal loan guarantees for New York City.

But it decided that securities covered by the guarantees should not be exempt from tax.

The bill now goes to the House rules committee for final clearance before action by the full House, which is expected next week.

Meanwhile, the House judiciary committee today debated the provisions of a separate bill, which would allow New York to declare itself bankrupt. A final vote is expected on Thursday.

Angola messes up independence day

Bloody civil war rips country open

LISBON. — An assassination attempt, big power politics and a continuing bloody civil war marked Angola's first day as an independent state, with none of the countrys three nationalist movements in overall control. In Luanda, a black gunman shot at a passing car, apparently thinking it contained Dr. Agostinho Neto, leader of the Popular movement for the liberation of Angola (MPLA), which controls the capital, but Dr. Neto was at that moment being sworn in as President of what the MPLA calls "The peoples Republic of Angola". A rival government based in the central city of Nova Lisboa, renamed Huambo was set up by the National Front for the liberation of Angola (FNLA) and the National Union for the total independence of Angola (Unita).

Meanwhile with bloody fighting continuing, the MPLA was last night reported to be rushing heavy armaments south from Luanda [...] rival forces pushing north. [...] same time Unita leader Dr. [...] Savimbi told a crowd in Hu[...] forces would be capture tw[o] towns from the MPLA this w[...] would cut off vital suppl[ies] Luanda. The Soviet Union [...] day recognised the MPLA [...] tration as Angola's govern[...] broke diplomatic ties with [...] whose President, Field Mar[shal] Amin, is chairman of the Or[ganisa]tion of Africa unity. The OAU [...] urged its members not to re[...] any of the three liberation [...] ments as Angola's sole repre[...]

Norway keeps to its sea limits

BONN. — Norway has no intention of unilaterally extending its economic coastal limits to 200 miles before the U.N. law of the sea conference next March, the West German government said today.

Norway's assurance came during a two-day meeting here between Norwegian Fisheries Minister Jens Evensen and Foreign Ministry officials, the government said.

Franco sits up in sickroom

MADRID. — General Francisco Franco, Spain's 82-year-old ruler, was apparently overcome a bout of lung congestion after sitting up in his Madrid sickroom for an hour yesterday. But the general remained in grave condition three weeks after a first heart attack that touched off a succession of serious ailments and brought him close to death. He underwent a major stomach operation last Friday, the second in four days. A bulletin issued by his doctors last night said there was no change in the inflammation of veins and blood-clotting in his left thigh, and he was still undergoing treatment by an automatic kidney machine.

Caretaker governm[ent] takes over in Ca[nberra]

CANBERRA. — Australia's [...] nor-general, Sir John Kerr, tod[ay] [...] caretaker Prime Minister M[...] Fraser dit not have prior k[...] of his decision to dismis[s] Prime Minister Gough Wh[itlam] government house spokesman [...] a statement issued here that [...] been authorised by Sir John [...] emphatically newspaper rep[orts] gesting Mr Fraser was told [...] governor-general's plan to d[...] Whitlam and disolve parliam[ent] spokesman said Mr Whitlam [...] called in first yesterday and t[...] Sir John was withdrawing hi[s] mission.

And in a television interview [...] Mr Fraser said suggestions of [...] sion between himself and Sir [...] were "utterly false". Meanwhile [...] Fraser today announced a 13[-mem]ber caretaker cabinet to ru[n the] country until general elections [...] be held.

PITTSBURGH, PENN. — Pre[sident] Ford will offer a U.S. [...] coordinate, consolidate and [...] monitor the economic reco[very] [...] the industrialised world wh[...] attends a weekend economic [...] meeting in France, Secretary [...] Henry Kissinger said last ni[ght] [...] speech to the Pittsburgh [...] Affairs Council, Dr Kissin[ger] [...] President Ford would prese[nt] to leaders of France, Brit[ain] [...] Germany, Italy and Japan [...] coals:

— reducing disparities in [...] inflation rates of western [...] resisting pressures to impose [...] restrictions and pursuing [...] announced programmes to [...] the international monetary [...] and the problems of energy [...] and commodities.